

Panasonic®

Инструкции по эксплуатации

Жидкокристаллический проектор

Коммерческое использование

Модель

PT-LB90NTE

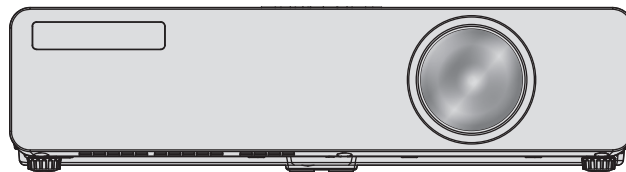
PT-LB90E

PT-LB78VE

PT-LB75VE



ME67



Благодарим Вас за приобретение проектора Panasonic.

- Перед эксплуатацией данного изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкции и сохраните данное руководство для последующего использования. **Перед использованием проектора ознакомьтесь с информацией в разделе «Меры предосторожности» (страницы 8 - 12).**

TQBJ0303-1

РУССКИЙ

Важные замечания по безопасности

Уважаемый пользователь продукции Panasonic!

В этой инструкции содержится вся необходимая информация по управлению устройством, которая может Вам потребоваться. Мы надеемся, что с ее помощью вам удастся добиться наилучших рабочих характеристик от вашего нового аппарата, и работа с видеопроектором Panasonic доставит вам истинное удовольствие. Серийный номер вашего изделия указан на его нижней панели. Запишите его в специально отведенное место ниже и сохраните данную брошюру на случай, если вам понадобится обратиться в сервисный центр.

Номер модели: PT-LB90NTE/PT-LB90E/PT-LB78VE/PT-LB75VE

Серийный номер:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДАННЫЙ АППАРАТ ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы предотвратить повреждение устройства вследствие возгорания или короткого замыкания, не подвергайте его воздействию дождя или влаги.

Machine Noise Information Ordinance 3. GSGV, 18 января 1991: уровень звукового давления на месте оператора, измеренный в соответствии со стандартом ISO7779, меньше или равен 70 дБ (А).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Отсоединяйте штекер кабеля питания от стенной розетки, если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени.
2. Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку устройства. Внутри него нет никаких деталей, обслуживаемых пользователем. Доверяйте ремонт и техническое обслуживание только квалифицированному персоналу сервисного центра.
3. Не удаляйте контакт заземления вилки питания. Данное устройство оборудовано трехконтактной сетевой вилкой с контактом заземления. Такая вилка подходит только к розеткам, имеющим заземление. Это сделано для безопасности. Если вы не можете вставить вилку в розетку, обратитесь к электрику. Не нарушайте заземления вилки питания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Для обеспечения постоянного соответствия следуйте прилагаемым инструкциям по установке, в которых описывается использование прилагаемого шнура питания и экранированных кабелей интерфейса для подключения к компьютеру или периферийному устройству. Любые несанкционированные изменения данного оборудования приведут к аннулированию разрешения пользователя эксплуатировать данное устройство.

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Pursuant to at the directive 2005/32/EC amended by 2008/28/EC, article 14
Panasonic Testing Centre
Panasonic Service Europe, a division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germany



Информация для пользователей относительно сбора и утилизации старого оборудования и батарей

Эти знаки на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означают, что использованные электрические или электронные изделия и батареи не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами.

Для надлежащей обработки, утилизации и переработки старого оборудования и батарей сдавайте их в специальные пункты сбора в соответствии с национальным законодательством и Директивами 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.

Правильная утилизация такого оборудования и батарей поможет сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть из-за неправильного обращения с отходами.



Подробные сведения о сборе и переработке старого оборудования и батарей можно получить у местных властей, в службе утилизации отходов или точке продаж, где вы приобрели оборудование. Согласно законодательству страны за неправильное обращение с отходами может быть наложен штраф.



Для коммерческих пользователей в Европейском Союзе

При необходимости утилизировать электрическое или электронное оборудование свяжитесь со своим дилером или поставщиком для получения подробной информации.

[Сведения об утилизации для стран не членов Европейского Союза]

Эти знаки являются действительными только в Европейском Союзе. При необходимости утилизировать данное оборудование свяжитесь с местными властями или дилером и спросите, какой способ утилизации будет правильным.

Cd

Примечание относительно знака батареи (два примера внизу):

Данный знак следует использовать вместе со знаком химического продукта. В данном случае обеспечивается соответствие требованиям Директивы относительно используемого химического продукта.



Информация о безопасности для окружающей среды для пользователей в Китае

Этот знак является действительным только в Китае.

Важные замечания по безопасности

Декларация соответствия



Declaration of Conformity (DoC)

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Customers can download a copy of the original DoC for this product from our DoC server: <http://www.doc.panasonic.de>

Contact in the EU: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R.Germany

This product is intended to be used in the following countries.

Austria, Belgium, Bulgaria, Czech, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovenia, Slovak, Spain, Sweden, Switzerland & UK



Konformitätserklärung (KE)

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Kunden können eine Kopie der Original-KE für dieses Produkt von unserem KE-Server herunterladen: <http://www.doc.panasonic.de>

Kontaktadresse in der EG: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R.Germany

Dieses Produkt ist für den Einsatz in den folgenden Ländern vorgesehen.

Österreich, Belgien, Bulgarien, Tschechische Republik, Zypern, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Polen, Portugal, Rumänien, Slowenien, Slowakei, Spanien, Schweden, Schweiz und Großbritannien



Déclaration de Conformité (DC)

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Les clients peuvent télécharger une copie de la DC originale pour ce produit à partir de notre serveur DC: <http://www.doc.panasonic.de>

Coordonnées dans l'UE : Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R.Germany

Ce produit est conçu pour l'utilisation dans les pays suivants.

Autriche, Belgique, Bulgarie, République Tchèque, Chypre, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Espagne, Suède, Suisse et Royaume-Uni



Declaración de conformidad (DC)

Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

El cliente puede descargar una copia de la DC original de este producto desde nuestro servidor DC: <http://www.doc.panasonic.de>

Contacto en la U.E.: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R.Germany

Este producto ha sido desarrollado para el uso en los siguientes países.

Austria, Bélgica, Bulgaria, República Checa, Chipre, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, Eslovenia, Eslovaquia, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido



Dichiarazione di conformità (DoC)

Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

I clienti possono scaricare la copia del DoC originale per questo prodotto dal nostro server DoC: <http://www.doc.panasonic.de>

Contatto nella EU: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R.Germany

I prodotti sono stati prodotti per l'uso nei seguenti paesi.

Austria, Belgio, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Regno Unito, Slovenia, Slovacchia, Spagna, Svezia, Svizzera, Ungheria

Важные замечания по безопасности

България

Това устройство отговаря на съществените изисквания и останалите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО.

Magyar

Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.

Česky

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.

Norsk

Denne utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Dansk

Denne udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Polski

Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.

Eesti

See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.

Português

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Ελληνική

Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.

România

Acest echipament este conform cu cerințele de bază și celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Íslenska

Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.

Slovensko

Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.

Latviski

Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Slovensky

Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.

Lietuvių

Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.

Suomi

Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

Nederlands

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Svenska

Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Malti

Dan l-apparat huwa konformi mal-htigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.

Функция отображения пользовательского логотипа

В начале проецирования проектор может выводить на экран определенное изображение, например логотип компании. (➔страница 38)

Кнопка ФУНКЦИЯ

Практически все элементы экранного меню можно назначить кнопке **ФУНКЦИЯ** на пульте дистанционного управления или на панели управления. Часто используемые функции можно отобразить с помощью кнопки **ФУНКЦИЯ**. (➔страница 28, 43)

Экономия электроэнергии в режиме ожидания

В отличие от предыдущих моделей, энергопотребление в режиме ожидания значительно снижено.

Примерно 4,0 Вт (PT-LB80NTE)



Примерно 0,9 Вт (PT-LB90NTE)
(Режим ожидания: «ЭКО»)

■ Быстрая подготовка к работе

Дополнительные сведения приведены на соответствующих страницах.

1. Установите проектор.
(➔страница 17)



2. Подключите проектор к другим устройствам (➔страница 19)



3. Подключите сетевой шнур.
(➔страница 21)



4. Включите проектор.
(➔страница 23)



5. Выберите входящий сигнал.
(➔страница 25)



6. Настройте изображение.
(➔страница 25)

Содержание

Важная информация

Важные замечания по безопасности ...	2
Декларация соответствия.....	4
Меры предосторожности	8
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	8
ВНИМАНИЕ	9
Предосторожности при транспортировке.....	10
Предосторожности при установке	10
Примечания относительно использования устройства.....	11
Безопасность	11
Чистка и обслуживание	11
Утилизация	11
Аксессуары	12

Подготовка

Прочтите перед началом работы.....	13
О Вашем проекторе	14
Корпус проектора	14
Пульт дистанционного управления.....	16

Начало работы

Установка	17
Размер экрана и расстояние показа.....	17
Способ проецирования.....	18
Регулировка передних ножек и угол показа	18
Соединения.....	19
Перед подключением проектора	19
Пример подсоединения: Аудио-визуальное оборудование.....	19
Пример подсоединения: Компьютер	20

Основные операции

Включение и выключение проектора ...	21
Сетевой шнур	21
Индикаторы ПИТАНИЕ и ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО	22
Включение проектора	23
Выключение проектора.....	24
Проектирование изображения	25
Выбор входящего сигнала.....	25
Положение изображения.....	25
Работа пульта дистанционного управления. 26	
Захват изображения	26
Временная остановка проецирования	26
Переключение входящего сигнала	26

Автоматическая регулировка положения изображения	27
Возврат на исходные установки	27
Регулировка громкости динамиков	27
Проектирование изображения в режиме МУЛЬТИОКОННЫЙ	27
Увеличение изображения	28
Использование назначенной функции	28

Установки

Навигация в меню	29
Навигация МЕНЮ	29
ЭКРАННОЕ МЕНЮ	30
Основное меню	30
Дополнительное меню	30
Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ	32
РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЯ	32
КОНТРАСТ	32
ЯРКОСТЬ	32
ЦВЕТ	32
ОТТЕНОК	32
ЧЕТКОСТЬ	32
БАЛАНС БЕЛОГО	32
ЦВЕТОВАЯ ТЕМПЕРАТУРА	32
DAYLIGHT VIEW	33
РЕЖИМ СТОПКАДРА	33
ШУМОПОДАВЛЕНИЕ	33
СИСТЕМА ТВ	33
RGB/Y/P _B /P _R	33
Меню ПОЛОЖЕНИЕ	34
АВТОКОРРЕКЦИЯ ТРАПЕЦИИ	34
ТРАПЕЦИЯ	34
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	34
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ В	34
СИНХРОСИГНАЛ	34
ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА	34
ОБРЕЗ. ПО ПЕРИМ.	35
СООТН. СТОРОН	35
КАДРОВАЯ СИНХР.	36
Меню ЯЗЫК	37
Меню НАСТРОЙКИ ЭКРАНА	38
ЭКРАННОЕ МЕНЮ	38
ЛОГОТИП ПРИ ЗАПУСКЕ	38
АВТОНАСТРОЙКА	39
ПОИСК СИГНАЛА	39
ЦВЕТ ФОНА	39
ШИРОКИЙ РЕЖИМ	39
РЕЖИМ SXGA	39
ПРОЧИЕ ФУНКЦИИ	40

Меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА	41
СОСТОЯНИЕ	41
ВЫКЛ. БЕЗ СИГНАЛА	41
ЗАПУСК	41
УСТАНОВКА	41
РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ	41
РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ	42
МОЩНОСТЬ ЛАМПЫ	42
НАРАБОТКА ЛАМПЫ	42
ЭМУЛЯЦИЯ	42
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА	43
НАСТРОЙКИ ЗВУКА	43
ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ	44
ОБЩИЙ СБРОС	44
Меню ЗАЩИТА	45
ПАРОЛЬ	45
СМЕНА ПАРОЛЯ	45
ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКСТА	45
ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКСТА	45
БЛОКИРОВКА МЕНЮ	46
ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ	46
ВЫБОР У-ВА УПРАВЛЕНИЯ	46
Меню ТИП СЕТИ (только PT-LB90NTE)	47

Обслуживание

Индикаторы ЛАМПА и ТЕМПЕРАТУРА	48
Устранение неполадок, связанных с индикаторами	48
Уход и замена	49
Перед уходом и заменой	49
Чистка проектора	49
Замена блока лампы	50
Устранение неисправностей	53

Приложение

Техническая информация	54
Список совместимых сигналов	54
Серийный вход	55
Терминал LAN	56
ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ	56
Характеристики	57
Техника безопасности при установке кронштейна для крепления проектора на потолке	58
Алфавитный указатель	59
Размеры	Задняя обложка
Торговые знаки	Задняя обложка

Меры предосторожности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ ПИТАНИЕ

Розетка электропитания и автоматический выключатель должны быть установлены вблизи оборудования и быть легко доступными в случае неисправности. При возникновении неисправности следует немедленно отключить оборудование от источника электропитания.

Использование неисправного проектора может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- При попадании воды или посторонних предметов внутрь проектора необходимо отключить проектор от источника электропитания.
- При падении проектора или повреждении корпуса необходимо отключить проектор от источника электропитания.
- При обнаружении дыма, необычного запаха или шума проектора необходимо отключить проектор от источника электропитания.

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать проектор. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.

Во время грозы не прикасайтесь к проектору или шнуру питания.

Это может привести к поражению электрическим током.

Не делайте ничего, что может повредить сетевой шнур или его штекер.

При использовании поврежденного сетевого шнура возможно короткое замыкание, удар электрическим током или возгорание.

- Не повреждайте сетевой шнур, не пытайтесь его модифицировать, не ставьте на него горячие или тяжелые предметы, не перегибайте, не перекручивайте его слишком сильно, а также не сворачивайте его в клубок.

Если возникнет необходимость ремонта сетевого шнура, обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Как следует вставляйте сетевой шнур в розетку.

Если штекер неправильно вставлен в розетку, это может вызвать удар электрическим током или возгорание.

- Используйте только поставляемый с проектором шнур питания.
- Не пользуйтесь поврежденными штекерами или розетками, плохо закрепленными на стене.

Регулярно чистите штекер шнура питания, чтобы он не покрывался пылью.

Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию.

- Если на штекере шнура питания скопится пыль, может возникнуть конденсация влаги, которая способна привести к повреждению изоляции.
- Если Вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините сетевой шнур от стенной розетки.

Отсоедините сетевой шнур от розетки электросети и вытрите штекер сухой тканью.

Не беритесь за сетевой шнур влажными руками.

Несоблюдение этих правил может стать причиной поражения электрическим током.

Не допускайте перегрузки розетки электросети.

При перегрузке розетки электросети (например, слишком большим количеством переходников) может произойти ее перегрев и возгорание.

■ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ/УСТАНОВКА

Не ставьте емкости с жидкостью на проектор.

Если вода прольется на устройство или попадет внутрь его корпуса, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Если внутрь проектора попала вода, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Не устанавливайте проектор на мягких поверхностях, таких как ковры или пористые половики.

Такие действия могут привести к перегреву проектора, что может вызвать ожоги, пожар или поломку проектора.

Не устанавливайте проектор во влажных или пыльных помещениях, или в местах, где он может соприкоснуться с масляным дымом или паром, например в ванной комнате.

Использование проектора в таких условиях может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению деталей. Повреждение деталей (например, кронштейна для крепления к стене) может привести к падению проектора с места крепления.

Не устанавливайте проектор на подставке, которая недостаточно прочна, чтобы выдержать полный вес проектора, а также на наклонной или неустойчивой поверхности.

Несоблюдение этого правила может привести к падению проектора и, как следствие, к серьезным повреждениям и травмам.

Не ставьте на проектор другой проектор или тяжелые предметы.

Несоблюдение этих правил может привести к падению проектора и, как следствие, к серьезным повреждениям и травмам. Это также может привести к повреждению или деформации проектора.

Все работы по установке устройства (например, подвешивание под потолком), должны выполняться только квалифицированным специалистом.

Неправильно выполненная установка может привести к повреждениям и несчастным случаям, например к поражению электрическим током.

- Для крепления на потолке используйте только рекомендованный кронштейн.

Не закрывайте отверстие впуска или отверстие вывода воздуха.

Несоблюдение этого условия приводит к перегреву проектора и, как следствие, к его возгоранию или повреждению.

- Не устанавливайте проектор в узких, плохо вентилируемых местах, таких как шкафы или книжные полки.
- Не устанавливайте проектор на скатерть или бумагу, так как данные материалы могут перекрыть доступ воздуха к проектору.

Не кладите руки и не размещайте какие-либо предметы рядом с отверстием выхода воздуха.

Несоблюдение этого правила может привести к ожогам и травмам рук, а также к повреждению других предметов.

- Из отверстия выходит горячий воздух. Не приближайте лицо или руки, а также нетеплостойкие предметы к этому отверстию.

Не допускайте попадания луча света работающего проектора на оголенные участки тела или в глаза.

Несоблюдение этого правила может привести к ожогам или потере зрения.

- Объектив проектора излучает сильный свет. Не заглядывайте в объектив работающего проектора. Избегайте воздействия луча света на оголенные участки тела, например руки.
- Будьте особенно осторожны и не разрешайте детям смотреть в объектив включенного проектора. В дополнение к этому, всегда выключайте проектор, когда оставляете его без присмотра.

Не вставляйте посторонние предметы внутрь корпуса проектора.

Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не помещайте никакие металлические или легко воспламеняющиеся предметы внутрь проектора или на него.

Не пытайтесь разобрать или модифицировать проектор.

Внутри устройства присутствует высокое напряжение, которое может стать причиной пожара или повреждения электрическим током.

Для выполнения осмотра, технического обслуживания или ремонта устройства обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

■ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

При замене батарей всегда следуйте правилам, указанным ниже.

Несоблюдение этих правил может привести к потере герметичности, перегреву или возгоранию батарей.

- Используйте только батареи указанного типа.
- Используйте марганцевые или щелочные батареи. Использование аккумуляторных батарей не допускается.
- Не разбирайте сухие электрические батареи.
- Не нагревайте и не бросайте батареи в воду или в огонь.
- Не допускайте контакта положительного и отрицательного полюсов батарей с металлическими предметами, такими как ожерелья или заколки для волос.
- Не храните батареи вместе с металлическими предметами.
- Храните батареи в пластиковом чехле вдали от металлических предметов.
- При установке батарей соблюдайте полярность (+ и -).
- Не используйте одновременно новые и старые батареи или батареи различных типов.
- Не используйте батареи с поврежденным корпусом.
- Своевременно извлекайте использованные батареи из пульта дистанционного управления.
- При утилизации батарей используйте изолирующую ленту.

Не позволяйте детям играть с батареями.

- При попытке проглотить батарею ребенок может задохнуться.
- Если ребенок проглотил батарею, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При возникновении утечки не прикасайтесь к жидкости, вытекающей из батареи. При необходимости выполните следующие действия.

- Вытекшая из батарей жидкость может вызвать ожоги и повреждения кожи. Промойте чистой водой место контакта с жидкостью и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Попадание вытекшей из батарей жидкости в глаза может привести к потере зрения. Если жидкость попала в глаза, не трите их. Промойте глаза чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Не разбирайте блок лампы.

Разбитая лампа может стать причиной травмы или повреждения.

Замена лампы

Ламповый блок имеет высокое внутреннее давление. Неосторожное обращение с ламповым блоком может стать причиной взрыва или несчастного случая, повлекших травмы или повреждения.

- Замена лампы должна выполняться только квалифицированным специалистом.
- При ударе о твердый предмет или падении лампа легко взрывается.
- Перед заменой лампы убедитесь, что Вы отключили сетевой шнур от розетки электросети. В противном случае это может привести к поражению электрическим током или взрыву.
- Перед заменой лампы дайте ей остыть в течение, как минимум, одного часа. В противном случае взаимодействие с лампой может привести к ожогам.

Не позволяйте детям или животным прикасаться к пульта дистанционного управления.

- После использования пульта храните его в местах, недоступных для детей и животных.

ВНИМАНИЕ

■ ПИТАНИЕ

При отсоединении сетевого шнура от розетки электросети держитесь за вилку, а не за сам шнур.

Если тянуть за шнур, можно случайно его повредить, что влечет за собой опасность возгорания или поражения электрическим током.

Если Вы не собираетесь пользоваться проектором в течение длительного времени, отсоедините сетевой шнур от розетки электросети и извлеките батареи из пульта дистанционного управления.

Всегда отсоединяйте сетевой шнур от розетки электросети перед очисткой устройства.

В противном случае Вы подвергаете себя опасности поражения электрическим током.

■ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ/УСТАНОВКА

Не опирайтесь на проектор.

Вы можете упасть, что приведет к травмам или поломке проектора.

- Будьте особенно осторожны и не позволяйте детям вставать или садиться на проектор.

Не устанавливайте проектор на горячую поверхность.

Несоблюдение этого правила может стать причиной повреждения корпуса или внутренних элементов проектора и привести к возгоранию.

- Не устанавливайте проектор около радиатора и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей.

Всегда отсоединяйте шнур питания от сети перед тем, как передвигать проектор.

Если передвигать проектор, подключенный к розетке электросети, то можно случайно повредить сетевой шнур, что влечет за собой опасность возгорания или поражения электрическим током.

■ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Не используйте старый блок лампы.

Использование старых ламповых блоков может привести к взрыву.

Если разбилась лампа, немедленно проветрите помещение. Не дотрагивайтесь до осколков и не подносите их близко к лицу.

Несоблюдение этого правила может привести к тому, что пользователь вдохнет газ, находящийся внутри лампы. Этот газ содержит примерно одинаковый процент ртути, что и лампы дневного света, а острые осколки могут причинить травмы.

Если Вам кажется, что Вы вдохнули газ, или газ попал Вам в глаза или рот, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Спросите своего дилера о возможности замены блока лампы и проверки проектора.

Не используйте проекторы, у которых отсутствуют регулируемые ножки или снята крышка объектива.

Несоблюдение этого требования может привести к неполадкам в работе или к несчастному случаю.

Предосторожности при транспортировке

Во время переноски проектора не держитесь за регулировочные ножки. Регулировочные ножки должны быть убраны. Держите проектор только за корпус снизу и ни за какие другие детали или поверхности, так как это может привести к их поломке.

Переносите проектор в поставляемой с ним сумке для переноски.

- Расположите объектив проектора вертикально и осторожно поместите его в сумку для переноски.
- Не кладите в сумку для переноски ничего, кроме проектора и его принадлежностей.

Предосторожности при установке

■ Не используйте проектор в следующих условиях

● Не устанавливайте проектор на улице.

Проектор предназначен для использования только в помещении.

● Не устанавливайте проектор в местах, подверженных вибрации или ударам.

Если проектор установлен в подверженном вибрациям месте, в машине или на корабле, вибрации и удары приведут к повреждению внутренних деталей и к последующей поломке проектора. Устанавливайте изделие только в месте, не подверженном вибрациям и ударам.

● Избегайте установки в местах с резкими перепадами температуры, например у кондиционера или у осветительного оборудования.

Несоблюдение этого требования приведет к неисправностям или сокращению срока эксплуатации лампы.

Смотрите раздел «Индикатор ТЕМПЕРАТУРА» на странице 48.

● Не устанавливайте проектор возле высоковольтных линий или работающих двигателей.

Изделие будет подвержено помехам, если оно установлено поблизости с высоковольтными линиями электропередач или источниками питания.

● Не устанавливайте проектор на высоте более 2 700 м над уровнем моря.

При использовании этого проектора на высоте 1 400 - 2 700 м над уровнем моря установите параметр **РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ** в положение **ВКЛ.**

Несоблюдение этого требования приведет к неисправностям или сокращению срока эксплуатации лампы или других деталей.

■ При установке изделия на потолок обязательно проконсультируйтесь с техническим специалистом

Чтобы установить устройство на потолке, закажите дополнительное подвесное крепление (модель ET-PKB80). Вызовите технического специалиста или обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения установки.

■ Фокусировка объектива

Не регулируйте фокусировку объектива сразу после включения проектора. Свет, исходящий от источника света, термически воздействует на объектив проектора высокой четкости, делая фокусировку нестабильной сразу после включения. Перед регулировкой фокусировки объектива необходимо дать проектору разогреться в течение 30 минут.

Примечания относительно использования устройства

■ Чтобы получить наилучшее качество изображения

Задерните шторы или закройте жалюзи на окнах и выключите флуоресцентный свет рядом с экраном, чтобы наружный свет или освещение в помещении не попадали на экран.

В зависимости от места использования проектора, вентиляционные каналы или теплый воздух из кондиционера могут вызвать эффект мерцания на экране. Поэтому постарайтесь не заслонять вентиляционные каналы и обратите внимание на направление потока воздуха из кондиционера.

■ Не прикасайтесь голыми руками к защитному стеклу объектива.

Отпечатки пальцев или иное загрязнение линзы или крышки объектива будут проецироваться на экран с увеличением.

■ Не двигайте работающий проектор и не подвергайте его воздействию вибрации или ударам

Это может привести к сокращению срока службы его внутренних деталей.

■ В проекторе устанавливается ртутная лампа с высоким давлением, имеющая следующие характеристики:

- Со временем яркость лампы уменьшится.
- Лампа может взорваться, или же срок её эксплуатации сократится из-за ударов.
- В редких случаях лампа может взорваться после первого использования.
- Вероятность взрыва возрастает, если используется лампа, срок замены которой подошел.
- При взрыве лампы газ, находящийся внутри лампы, выйдет подобно дыму.
- Срок службы ртутной лампы различается в зависимости от индивидуальных различий или условий использования.
- В частности, частое и/или непрерывное включение и отключение питания, так же как и непрерывное использование в течение 10 часов, значительно отразятся на сроке службы. Заранее приготовьте запасную лампу.

■ Подключение к внешнему устройству

При подключении проектора к компьютеру или внешнему устройству используйте сетевой шнур, поставляемый с соответствующим устройством, и имеющийся в продаже экранированный кабель интерфейса.

■ Оптические детали

Если проектор используется в местах с высокой температурой, а также в местах с высоким содержанием пыли, масляного или табачного дыма, то в течение года может потребоваться замена оптических деталей, таких как жидкокристаллические панели и поляризационные пластинки. Чтобы получить дополнительные сведения, обратитесь к дилеру.

■ Жидкокристаллическая панель

Жидкокристаллические панели созданы с высокой точностью. В редких случаях пиксели высокой точности могут отсутствовать или всегда светиться, но это не является поломкой.

Не проецируйте одно и то же изображение в течение длительного времени, так как на жидкокристаллической панели может возникнуть остаточное изображение. Для того чтобы снять его, выводите тестовое изображение в виде белого экрана в течение более одного часа. Смотрите «ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ» на странице 44.

Безопасность

■ Соблюдайте меры безопасности, чтобы предотвратить следующие инциденты.

- Утечка конфиденциальной информации посредством использования данного продукта.
- Несанкционированное использование данного продукта третьей стороной в злоумышленных целях.
- Нанесение вреда или прекращение работы данного продукта третьей стороной в злоумышленных целях.

■ Меры безопасности

- Сеть подключения должна быть защищена брандмауэром или другими способами.
- Регулярно меняйте Ваш пароль.
- Не используйте пароль, который можно легко угадать.
- Компания Panasonic и ее филиалы никогда не запрашивают информацию о пароле.
- Никому не сообщайте Ваш пароль.
- Установите пароль и наложите ограничения на других пользователей, которые могут войти в систему.

Чистка и обслуживание

■ По крайней мере один раз в год необходимо обращаться в авторизованный сервисный центр для выполнения внутренней чистки проектора.

Если позволить пыли скапливаться внутри проектора, это может привести к его возгоранию или нарушить нормальную работу. Полезно выполнять чистку внутри корпуса проектора перед наступлением того времени года, для которого характерна повышенная влажность воздуха.

Для выполнения внутренней чистки проектора необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

По поводу чистки устройства и расценок на эту услугу обращайтесь в авторизованный сервисный центр Panasonic.

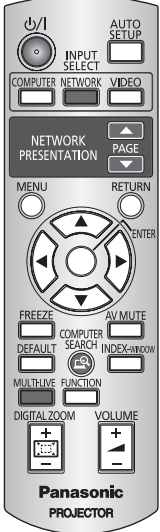
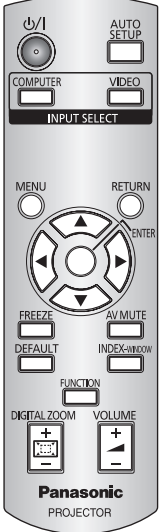
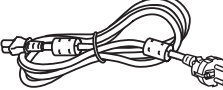
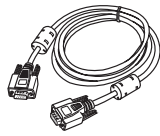
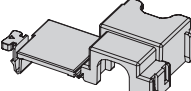
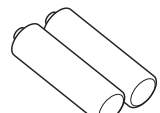
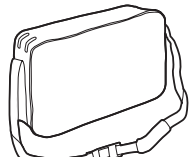

Утилизация

При необходимости утилизировать данный продукт свяжитесь с местными властями или дилером и спросите, какой способ утилизации будет правильным.

Меры предосторожности

Аксессуары

Проверьте, чтобы проектор был укомплектован следующими аксессуарами.

<p>Пульт дистанционного управления для PT-LB90NTE (×1) (N2QAYB000436)</p> 	<p>Пульт дистанционного управления для PT-LB90E/LB78VE/LB75VE (×1) (N2QAYB000262)</p> 	<p>Сетевой шнур (×1) (K2CM3DR00004)</p> 	<p>Сигнальный кабель RGB (×1) 1,8 м (5'10") (K1HA15DA0002)</p> 
		<p>Защитный фиксатор шнура питания (×1) (TTRA0185)</p> 	<p>Батареи размера R6 для пульта дистанционного управления (×2)</p> 
		<p>Сумка для переноски (×1) (TPEP021)</p> 	<p>CD-ROM (×1) (TXFQB02VKJ2) (Только PT-LB90NTE)</p> 

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Защитные материалы прилагаемых продуктов, такие как крышка штепселя или упаковка из пенопласта, должны утилизироваться должным образом.
- При утере принадлежностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Прочтите перед началом работы

При включении проектора в первый раз или после сброса его настроек в исходное состояние (➔страница 44), на экране отобразится меню **ЯЗЫК** и меню **ИСХОДНЫЕ НАСТРОЙКИ**.

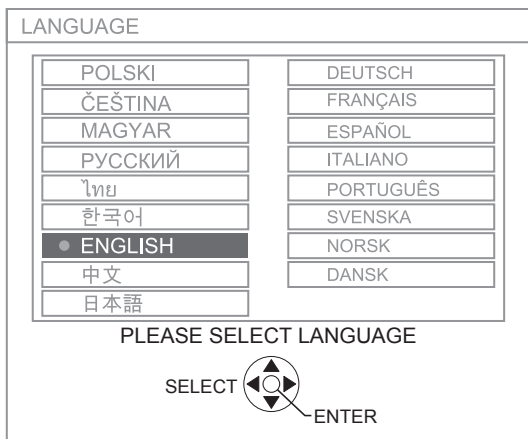
Установите меню в соответствии с условиями и средой использования.

Настройки можно изменить с помощью навигации по ЭКРАННОМУ МЕНЮ.

■ ЯЗЫК

Выберите нужный язык. (➔страница 37)

- 1) Нажмите кнопки ▲ ▼ ◀ ▶ на пульте дистанционного управления или на панели управления проектора, чтобы выделить необходимый язык.

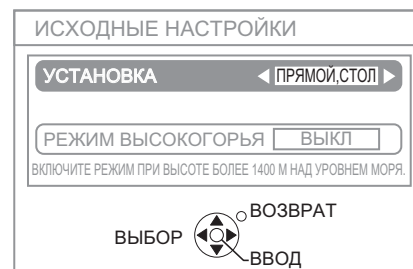


- 2) Нажмите кнопку **ВВОД**, чтобы перейти к следующему меню **ИСХОДНЫЕ НАСТРОЙКИ**.

■ ИСХОДНЫЕ НАСТРОЙКИ

Выберите необходимую настройку параметров **УСТАНОВКА** и **РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ**.

- 1) Для выбора необходимого меню используйте кнопки ▲ ▼.
- 2) Для изменения настроек параметров **УСТАНОВКА** или **РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ** используйте кнопки ◀ ▶.



- **УСТАНОВКА** (➔страница 18, 41)

ПРЯМОЙ, СТОЛ	Установка на столе/полу и проецирование спереди
ПРЯМОЙ, ПОТОЛОК	Монтаж на потолке и проецирование спереди
ОБРАТ-НЫЙ, СТОЛ	Установка на столе/полу и проецирование сзади
ОБРАТН, ПОТОЛОК	Монтаж на потолке и проецирование сзади

- **РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ** (➔страница 10, 41)

ВЫКЛ	Для использования в нормальном режиме
ВКЛ	Для использования в режиме высокогорья (выше 1 400 м)

- 3) Нажмите кнопку **ВВОД** для завершения.

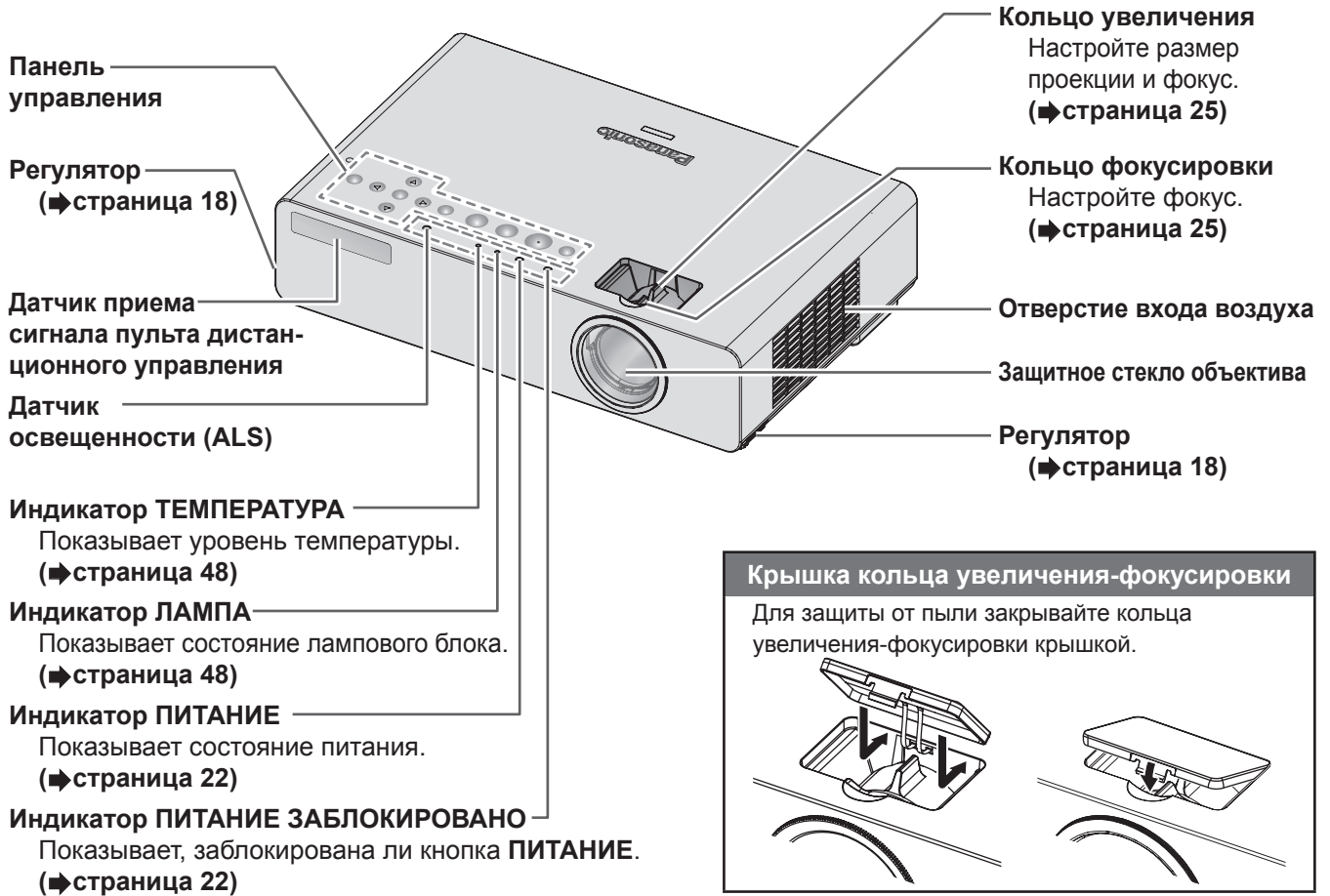
Примечания

- Для возвращения в меню **ЯЗЫК** нажмите кнопку **ВОЗВРАТ** в меню **ИСХОДНЫЕ НАСТРОЙКИ**.

О Вашем проекторе

Корпус проектора

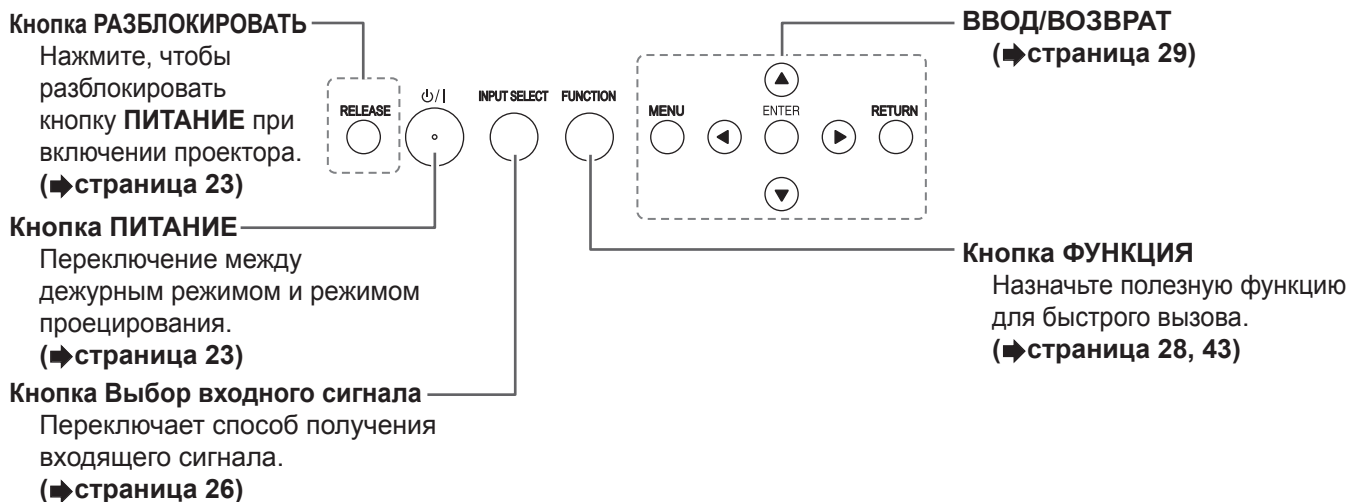
Вид сверху и спереди



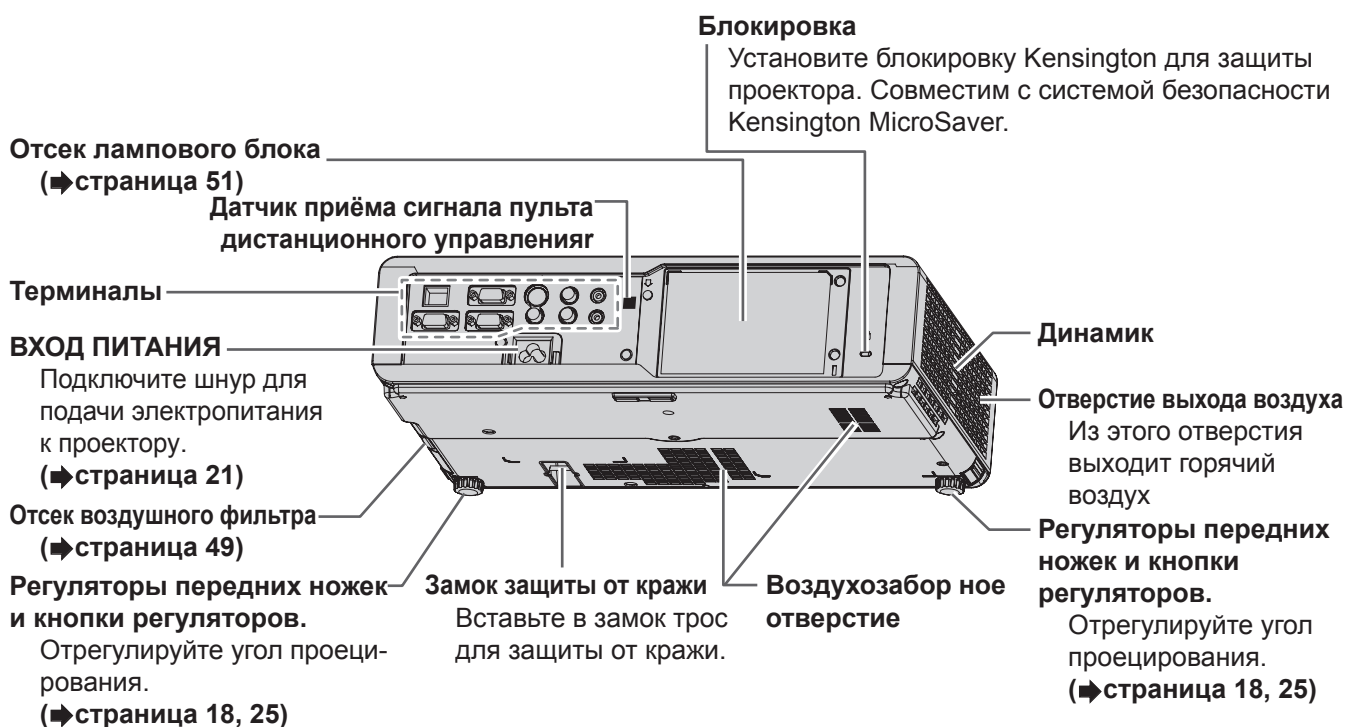
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Используйте только поставляемый с проектором шнур питания.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия для воздуха.
- После регулировки увеличения и фокуса убедитесь, что крышка кольца увеличения-фокусировки закрыта для защиты от пыли.
- Не давите сильно на крышку кольца увеличения-фокусировки.

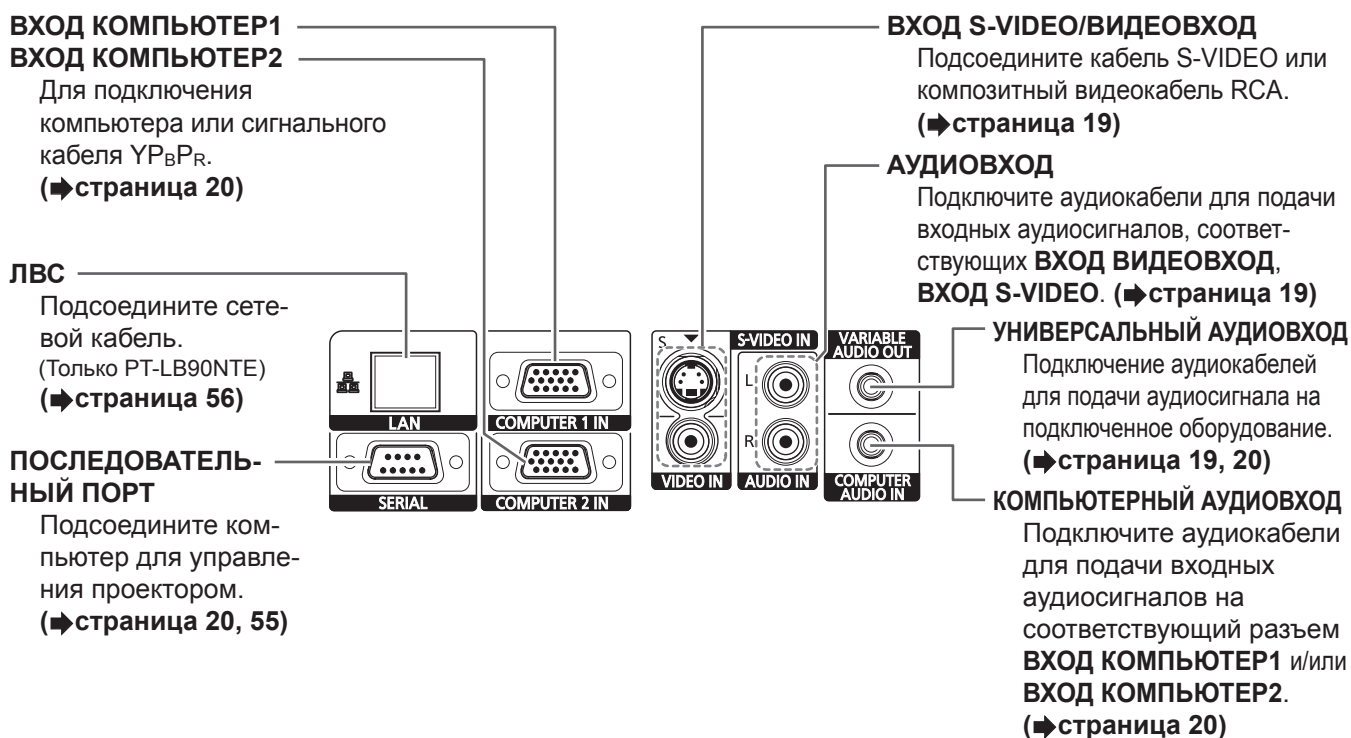
Панель управления



Вид сзади и снизу



Терминалы



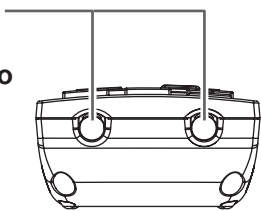
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не кладите руки и не размещайте какие-либо предметы рядом с отверстием выхода воздуха, так как это может привести к повреждению продукта.
- Из отверстия выходит горячий воздух. Не приближайте лицо или руки, а также нетеплостойкие предметы к этому отверстию.

Пульт дистанционного управления

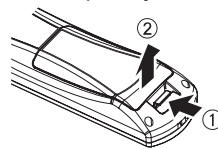
Вид сверху

Излучатели сигналов дистанционного управления

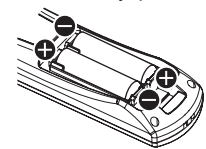


Отсек батареек

Нажмите на язычок и приподнимите крышку.



Вставьте батарейки согласно полярности, указанной внутри.



Вид спереди

Кнопка ПИТАНИЕ

Переключение между дежурным режимом и режимом проецирования. (➔ страница 23, 24)

Задать требуемый выходной сигнал с помощью соответствующей кнопки. (Кнопка СЕТЬ используется только на PT-LB90NTE) (См. инструкцию на компакт-диске.) (➔ страница 26)

Вывод главного меню на отображение. (➔ страница 30)

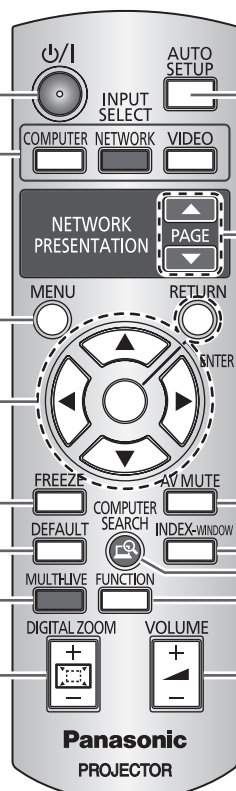
Навигация по меню с помощью ▲ ▼ ◀ ▶ и активация пункта меню с помощью кнопки ВВОД. (➔ страница 29)

Захватите проецируемое изображение с помощью функции СТОП-КАДР. (➔ страница 26)

Сбрасывает некоторые настройки на исходные заводские установки. (➔ страница 27)

Кнопка MULTI-LIVE используется только на проекторах PT-LB90NTE. (См. инструкцию на компакт-диске.)

Изменение масштаба экрана с помощью функции цифрового увеличения. (➔ страница 28)



Определение входного сигнала и настройка ПЕРЕМЕЩЕНИЕ, СИНХРОСИГНАЛ и ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА меню ПОЛОЖЕНИЕ для сигналов КОМПЬЮТЕР выполняется автоматически. (➔ страница 27)

Кнопки СТРАНИЦА используются только на PT-LB90NTE. (См. инструкцию на компакт-диске.)

Временное отключение проектора. (➔ страница 26)

Выведите на экран сохраненный кадр, не прерывая показ непрерывного изображения. (➔ страница 27)

Кнопки ПОИСК КОМПЬЮТЕРА используются только на PT-LB90NTE. (См. инструкцию на компакт-диске.)

Назначьте полезную функцию для быстрого вызова. (➔ страница 28, 43)

Регулировка громкости динамиков. (➔ страница 27)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не роняйте пульт дистанционного управления.
- Избегайте контакта с жидкостями и влагой.
- Не пытайтесь изменять или разбирать пульт дистанционного управления.
- Не устанавливайте вместе новые и старые батарейки или батарейки разных типов. Используйте марганцевые или щелочные батарейки для пульта дистанционного управления.
- Не размахивайте пультом, закрепленным на ремешке.

Примечания

- Не допускайте попадания сильного света на датчик приёма сигнала. Пульт дистанционного управления может работать неправильно при сильном свете, например при лампах дневного света.
- Управлять проектором с пульта дистанционного управления можно с расстояния 15 м под углом порядка ±30° в вертикальной и горизонтальной плоскостях.
- Если между излучателем и приемником сигналов дистанционного управления находятся какие-либо предметы, пульт дистанционного управления может работать неправильно. Зона действия может изменяться в зависимости от того материала, из которого изготовлен экран, а при использовании экрана из полупрозрачных материалов данная функция может не работать.



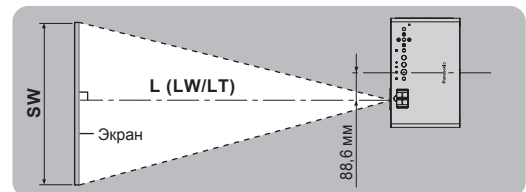
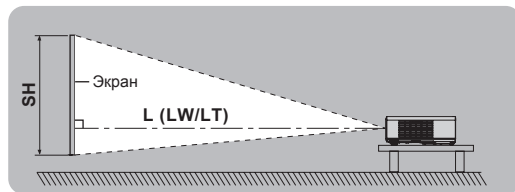
Прикрепление ручного ремешка

Вы можете прикрепить любимый ремешок к пульту дистанционного управления.

Установка

Размер экрана и расстояние показа

Вы можете настроить размер проецируемого изображения с помощью линзы с 1,2-кратным увеличением. Рассчитайте и определите расстояние до экрана следующим образом.



(Все представленные ниже величины являются приблизительными и могут слегка отличаться от действительных величин.)

Размер проецируемого изображения	При формате изображения 4:3		При формате изображения 16:9	
	Размер экрана (диагональ) (SD)	Минимальное расстояние (LW)	Максимальное расстояние (LT)	Минимальное расстояние (LW)
0,84 м (33")	—	1,1 м (3' 7")	—	1,2 м (3' 11")
1,02 м (40")	1,1 м (3' 7")	1,4 м (4' 7")	1,3 м (4' 3")	1,5 м (4' 11")
1,27 м (50")	1,4 м (4' 7")	1,7 м (5' 6")	1,6 м (5' 3")	1,9 м (6' 2")
1,52 м (60")	1,7 м (5' 6")	2,1 м (6' 10")	1,9 м (6' 2")	2,3 м (7' 6")
1,78 м (70")	2,0 м (6' 6")	2,4 м (7' 10")	2,2 м (7' 2")	2,6 м (8' 6")
2,03 м (80")	2,3 м (7' 6")	2,8 м (9' 2")	2,5 м (8' 2")	3,0 м (9' 10")
2,29 м (90")	2,6 м (8' 6")	3,1 м (10' 2")	2,8 м (9' 2")	3,4 м (11' 1")
2,54 м (100")	2,9 м (9' 6")	3,5 м (11' 5")	3,2 м (10' 6")	3,8 м (12' 5")
3,05 м (120")	3,5 м (11' 5")	4,2 м (13' 9")	3,8 м (12' 5")	4,6 м (15' 1")
3,81 м (150")	4,3 м (14' 1")	5,2 м (17' 0")	4,7 м (15' 5")	5,7 м (18' 8")
5,08 м (200")	5,8 м (19' 0")	7,0 м (22' 11")	6,3 м (20' 8")	7,6 м (24' 11")
6,35 м (250")	7,3 м (23' 11")	8,7 м (28' 6")	7,9 м (25' 11")	9,5 м (31' 2")
7,62 м (300")	8,7 м (28' 6")	10,5 м (34' 5")	9,5 м (31' 2")	11,4 м (37' 4")

Вы можете более точно рассчитать размер экрана, исходя из его диагонали.

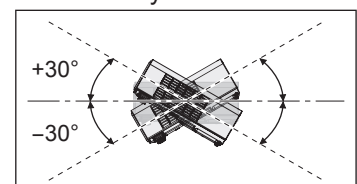
Приведённые выше результаты являются приблизительными и могут слегка отличаться от действительных величин.

При диагональном размере проецируемого изображения,

	При формате изображения 4:3	При формате изображения 16:9
Высота экрана (SH)	= SD (м) × 0,0152	= SD (м) × 0,0125
Ширина экрана (SW)	= SD (м) × 0,0203	= SD (м) × 0,0221
Минимальное расстояние (LW)	= 0,0292 × SD (м) – 0,036	= 0,0318 × SD (м) – 0,022
Максимальное расстояние (LT)	= 0,0351 × SD (м) – 0,044	= 0,0383 × SD (м) – 0,046

ПРИМЕЧАНИЕ

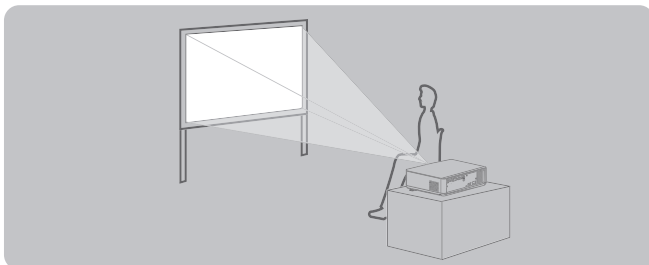
- Для достижения наилучшего качества изображения устанавливайте экран в таком месте, где на него не попадает прямой солнечный или электрический свет. Задерните шторы или жалюзи, чтобы закрыть свет, и выключите электрические светильники.
- Не поворачивайте проектор вокруг оси излучения, так как это может вызвать его поломку. Вы можете наклонить проектор примерно на $\pm 30^\circ$ вертикально и на $\pm 10^\circ$ горизонтально. Слишком сильный наклон приведёт к быстрому износу компонентов.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия и не помещайте ничего на расстоянии 50 см от них, так как это может вызвать поломку устройства.



Способ проецирования

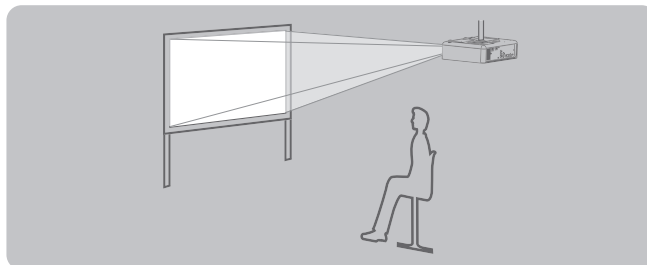
Вы можете использовать проектор любым из 4 способов проецирования. Чтобы установить нужный способ проецирования, смотрите «УСТАНОВКА» на страница 41.

■ Установка на столе/полу и проецирование спереди



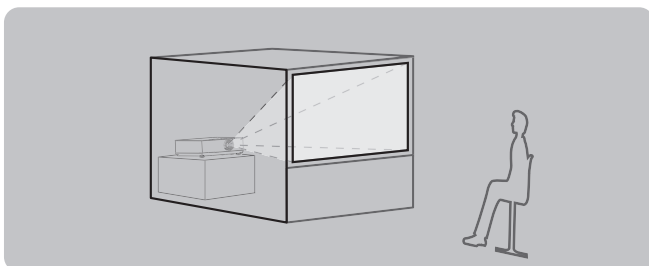
Меню	Способ
УСТАНОВКА	ПРЯМОЙ,СТОЛ

■ Монтаж на потолке и проецирование спереди



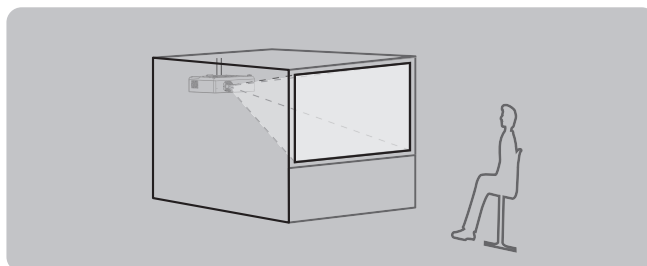
Меню	Способ
УСТАНОВКА	ПРЯМОЙ,ПОТОЛОК

■ Установка на столе/полу и проецирование сзади (Использование полупрозрачного экрана)



Меню	Способ
УСТАНОВКА	ОБРАТНЫЙ,СТОЛ

■ Монтаж на потолке и проецирование сзади (Использование полупрозрачного экрана)



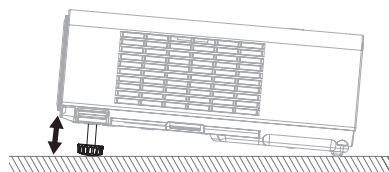
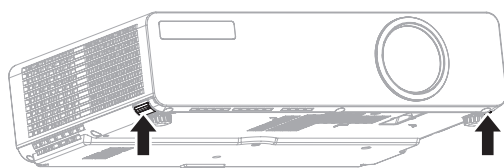
Меню	Способ
УСТАНОВКА	ОБРАТН,ПОТОЛОК

Примечания

- При установке проектора на потолке требуется дополнительный крепежный кронштейн (ET-PKB80).

Регулировка передних ножек и угол показа

Для регулировки угла проецирования в вертикальной плоскости нажмите кнопки регулировки ножек. (➡ страница 25)



ПРИМЕЧАНИЕ

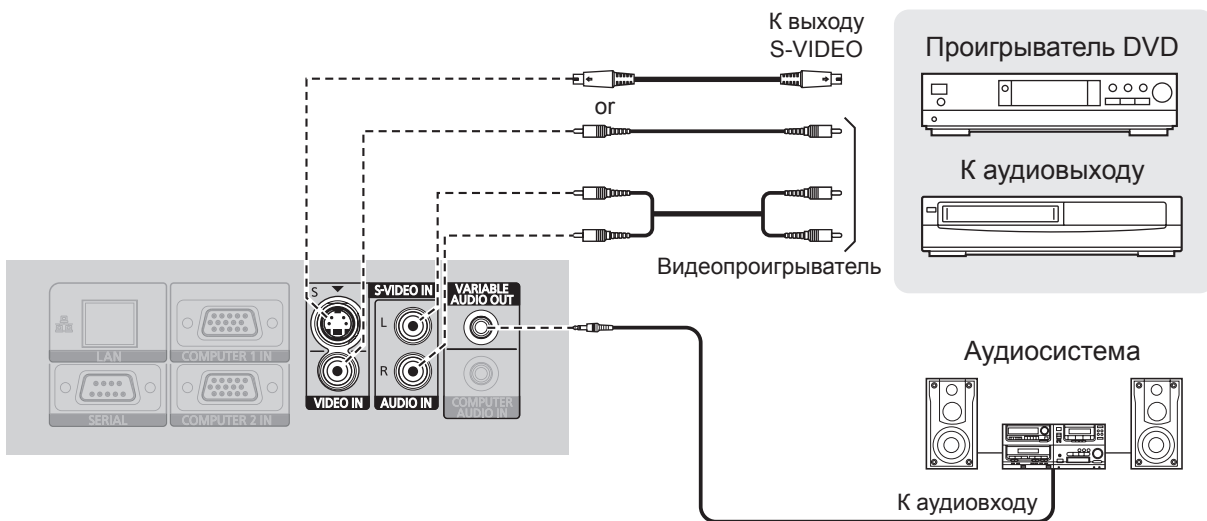
- Из отверстия для выпуска воздуха выходит горячий воздух. Не дотрагивайтесь до отверстия для выпуска воздуха.
- При появлении трапециевидного искажения см. смотрите «ТРАПЕЦИЯ» на страница 34.

Соединения

Перед подключением проектора

- Прочтите и соблюдайте в дальнейшем инструкции по эксплуатации периферийных устройств.
- Периферийные устройства должны быть выключены.
- С проектором поставляется один кабель RGB. При необходимости подготовьте коммерческие соединительные кабели, соответствующие разъемам проектора и каждого периферийного устройства.
- Если в видеосигнале имеется значительное фазовое дрожание, проецируемое изображение может мигать. В этом случае эффективно подключение корректора временной развертки.
- Проверьте типы видеосигналов. Смотрите «Список совместимых сигналов». (➔ страница 54)

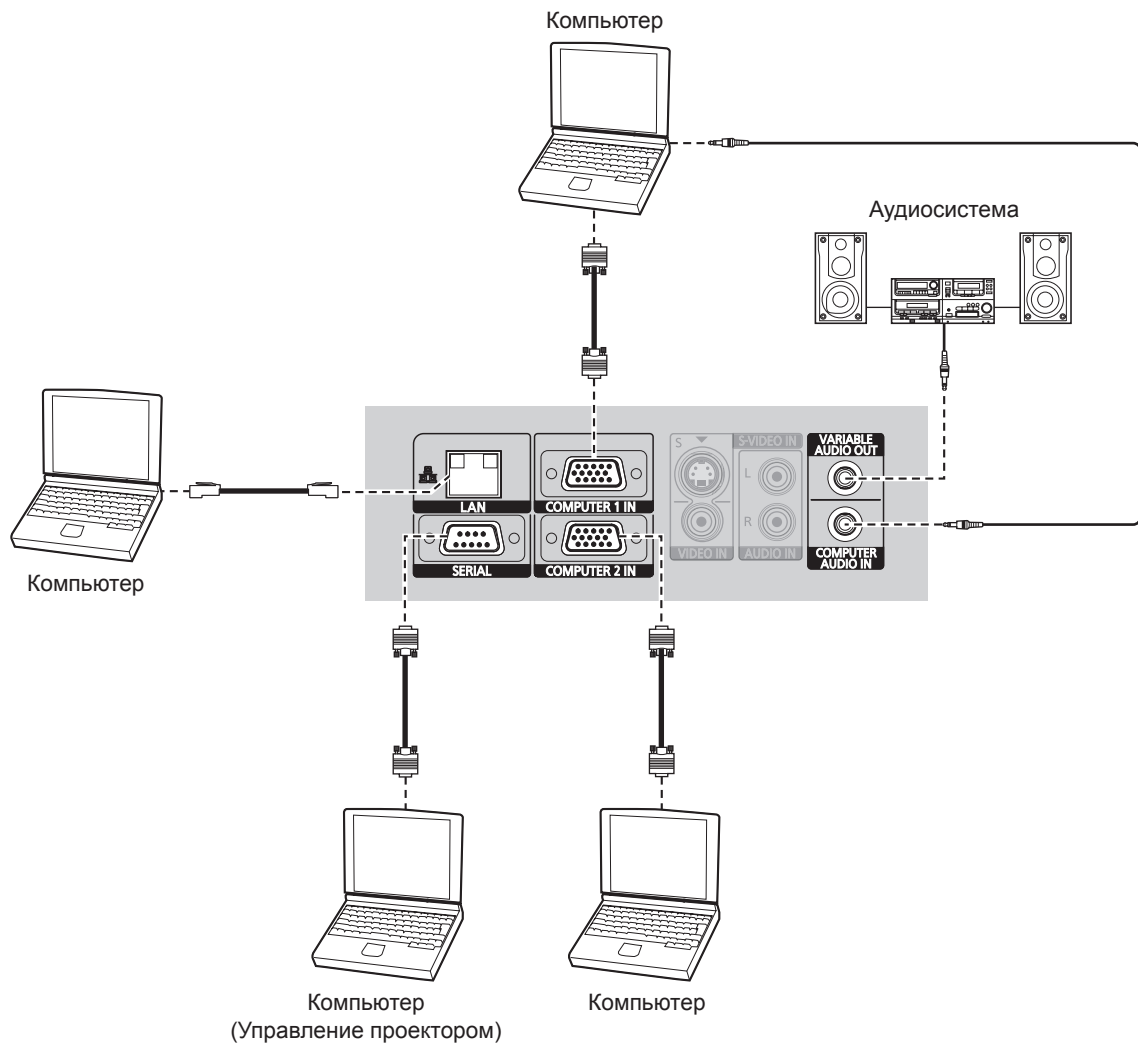
Пример подсоединения: Аудио-визуальное оборудование



Примечания

- При подключении нескольких источников аудиосигнала настройте аудиосоединение вручную.
- С проектором не поставляются различные соединительные кабели. При необходимости подготовьте коммерческие соединительные кабели, соответствующие разъемам проектора и каждого периферийного устройства.

Пример подсоединения: Компьютер



ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении сигнального кабеля RGB необходимо затянуть до упора винты крепления на штекере D-Sub (15-штыревой).

Примечания

- Сведения о соединении проектора с компьютерами по сети приведены на прилагаемом компакт-диске. (Только PT-LB90NTE)
- При подключении нескольких компьютеров переключите подключение компьютера вручную.
- С проектором поставляется один кабель RGB. При необходимости подготовьте коммерческие соединительные кабели, соответствующие разъемам проектора и каждого периферийного устройства.

Включение и выключение проектора

Сетевой шнур

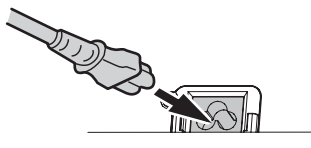
Обязательно прикрепите сетевой шнур питания к проектору с помощью прилагаемого защитного фиксатора шнура питания, чтобы сетевой шнур питания не отошел.

Надежно подключите прилагаемый сетевой шнур питания.

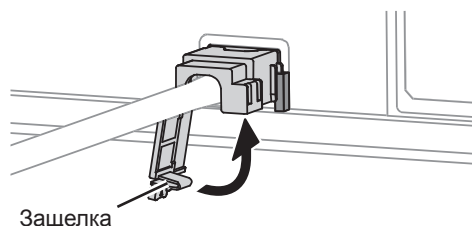
Дополнительные сведения см. в разделе «Меры предосторожности». (►страницы 8 - 12)

■ Соединение

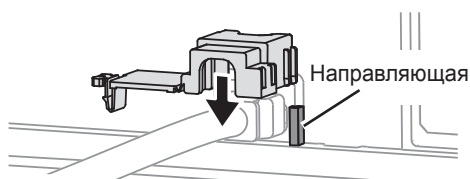
- 1) Убедитесь в том, что вилка шнура питания соответствует гнезду ВХОД ПИТАНИЯ, расположенному на задней стенке проектора, затем вставьте вилку до упора.



- 3) Установите защелку на фиксатор и нажмите на нее до щелчка.



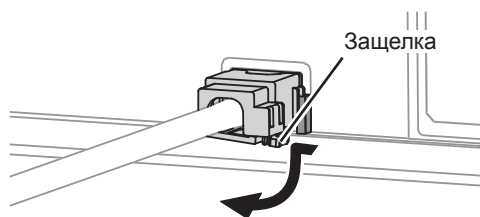
- 2) Совместите расположенный на боковой части шнура питания защитный фиксатор с боковой направляющей разъема ВХОД ПИТАНИЯ проектора и вставьте его в направляющую.



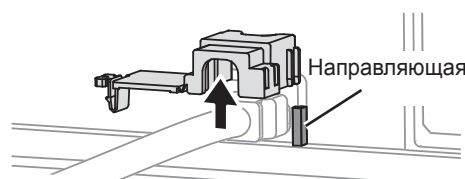
- 4) Подключите сетевой шнур к розетке электрической сети.

■ Отключение

- 1) Отсоедините сетевой шнур от розетки электрической сети.
- 2) Нажмите на защелку и сдвиньте крышку.



- 3) Сдвиньте защитный фиксатор шнура питания по боковой направляющей и снимите его.



- 4) Возьмитесь за вилку и извлеките сетевой шнур из разъема ВХОД ПИТАНИЯ на задней стенке проектора.

■ Функция непосредственного отключения питания

Для того чтобы отключить подачу питания в любой момент времени, извлеките вилку из розетки или отключите питание от сети. Встроенный вентилятор охлаждения лампы будет продолжать работать от внутреннего источника питания и остановится автоматически после того, как лампа достаточно охладилась.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не укладывайте проектор в сумку для переноски при горячем индикаторе ПИТАНИЕ.

■ Функция прямого включения питания

Если параметр ЗАПУСК меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА настроен на ВКЛЮЧЕНИЕ, подключите шнур питания к розетке электрической сети; при этом проектор запустится даже в том случае, если панель управления отключена или кнопка ПИТАНИЕ заблокирована. (►страница 41)

Включение и выключение проектора

Индикаторы ПИТАНИЕ и ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО

Индикатор **ПИТАНИЕ** информирует о состоянии питания, а индикатор **ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО** показывает состояние кнопки **РАЗБЛОКИРОВАТЬ**. Если индикаторы **ТЕМПЕРАТУРА** мигают, индикаторы **ПИТАНИЕ** и **ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО** будут светиться красным светом, а проектор нельзя будет включить.



■ Состояние индикатора ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО

Состояние индикатора		Состояние проектора
Не горит или мигает		<ul style="list-style-type: none">● Питание не подается.● Кнопка РАЗБЛОКИРОВАТЬ нажата, кнопка ПИТАНИЕ разблокирована, а питание включено.
Красный	Светится	Кнопка ПИТАНИЕ заблокирована.
	Мигает	Нажатие заблокированной кнопки ПИТАНИЕ .

■ Состояние индикатора ПИТАНИЕ

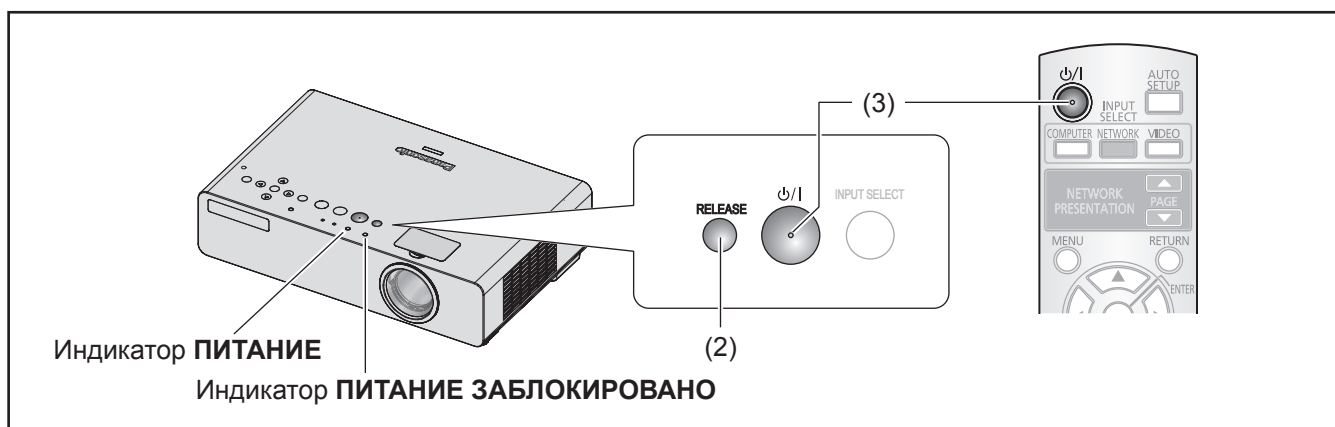
Состояние индикатора		Состояние проектора
Не горит или мигает		Питание не подается и встроенный индикатор не работает.
Красный	Светится	Питание отключено (если для параметра РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ выбрано значение ЭКО). Если кнопка ПИТАНИЕ нажата, начнется проецирование.
	Мигает	Питание отключено (если для параметра РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ выбрано значение НОРМАЛЬНЫЙ).
Зеленый	Мигает	Питание включено и выполняется подготовка к проецированию.
	Светится	Проектор выполняет проецирование.
Оранжевый	Светится	Питание не подается и встроенный вентилятор охлаждает лампу от внутреннего источника питания.
	Мигает	Питание снова включено, выполняется охлаждение лампы и проектор восстанавливает режим проецирования. Для восстановления режима проецирования может потребоваться некоторое время.

Примечания

- Если питание отключено, встроенный вентилятор охлаждает лампу от внутреннего источника питания.
- Когда питание снова включено, выполняется охлаждение лампы и проектор восстанавливает режим проецирования. Для восстановления режима проецирования может потребоваться некоторое время.
- Даже при отключенном питании (если для параметра **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** установлено значение **ЭКО**, индикатор **ПИТАНИЕ** светится красным светом) потребление электроэнергии составляет 0,9 Вт.

Включение проектора

Перед включением проектора убедитесь в правильности подсоединения шнура питания и всех остальных устройств. (➔ страница 19)



1) Подключите сетевой шнур. (➔ страница 21)

Индикаторы **ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО** и **ПИТАНИЕ** светятся красным светом.

2) Нажмите кнопку **РАЗБЛОКИРОВАТЬ**, чтобы разблокировать кнопку **ПИТАНИЕ**.

Индикатор **ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО** погаснет.

- При управлении с помощью пульта дистанционного управления кнопку **РАЗБЛОКИРОВАТЬ** нажимать не требуется.

3) Нажмите кнопку **ПИТАНИЕ**.

Кнопка **ПИТАНИЕ** подаст один звуковой сигнал.

- В настройках меню для функции звукового сигнала, который раздается при нажатии кнопки **ПИТАНИЕ**, можно установить значение **ВКЛ** или **ВЫКЛ**. (➔ страница 43)
- Индикатор **ПИТАНИЕ** несколько раз мигнет зеленым светом, затем индикатор **ПИТАНИЕ** начнет светиться непрерывным светом и отобразится **ЛОГОТИП ПРИ ЗАПУСКЕ**. Смотрите «ЛОГОТИП ПРИ ЗАПУСКЕ» в «Меню НАСТРОЙКИ ЭКРАНА». (➔ страница 38)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не нажимайте кнопки панели управления в перчатках или загипсованной рукой, т.к. это может привести к сбою в работе проектора.

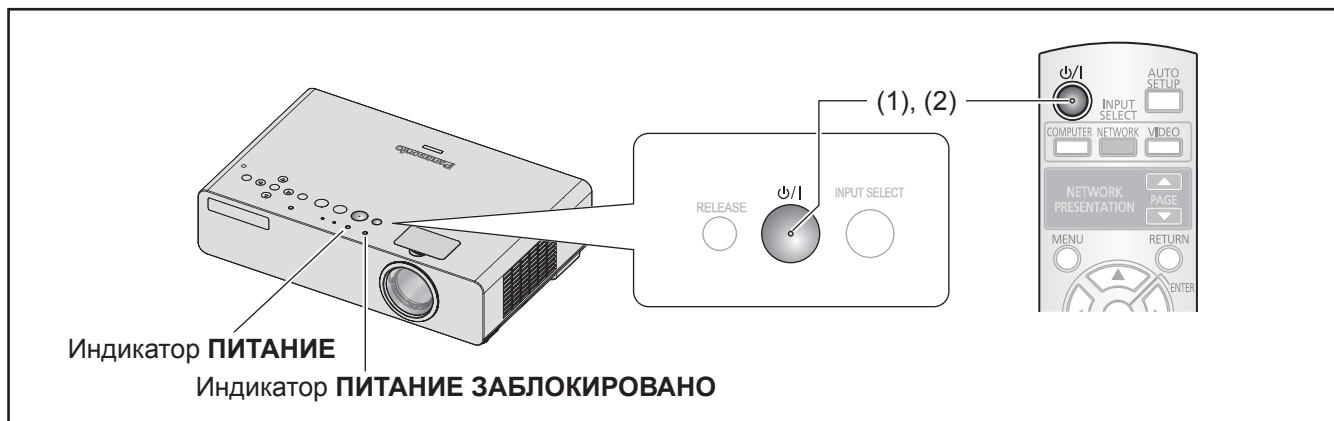
Примечания

- Убедитесь, что для параметра **ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ** (при управлении с помощью кнопок на проекторе) или **ПУЛЬТ ДИСТ. УПРАВЛЕНИЯ** (при управлении с помощью пульта) в разделе **ВЫБОР У-ВА УПРАВЛЕНИЯ** в меню **ЗАЩИТА** выбрано значение **ВКЛЮЧЕНО**. (➔ страница 46)
- Вы не сможете использовать кнопку **ПИТАНИЕ** на проекторе, если кнопки панели управления заблокированы.
- Кнопку **ПИТАНИЕ** необходимо нажать в течение 10 секунд после нажатия кнопки **РАЗБЛОКИРОВАТЬ**. В противном случае индикатор **ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО** будет светиться красным и кнопка **ПИТАНИЕ** останется заблокированной. Нажмите кнопку **РАЗБЛОКИРОВАТЬ** еще раз для отмены блокировки.
- Во время начала работы проектор может издавать потрескивающий шум. Это является нормальным и не влияет на работу проектора.
- Когда работает внутренний охлаждающий вентилятор, может быть слышен звук его работы. Громкость звука работы зависит от внешней температуры.
- Если **ЗАПУСК** в меню **УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА** настроен на **ВКЛЮЧЕНИЕ**, проектор начинает работу после подключения шнура к розетке электрической сети. (➔ страница 41)
- Если снова включить проектор во время работы встроенного охлаждающего вентилятора от внутреннего источника питания, дисплей может мигать из-за характеристик лампы. Это является нормальным и не влияет на работу проектора.

Включение и выключение проектора

Выключение проектора

Во время использования проектора проверяйте состояние индикатора **ПИТАНИЕ**. (➔страница 22)



1) Нажмите кнопку **ПИТАНИЕ**.

На отображение будет выведен экран подтверждения.

- Если в течение 10 секунд не будет выполнена какая-либо операция или нажата какая-либо кнопка, за исключением **ПИТАНИЕ**, экран подтверждения исчезнет и возобновится проекцирование.

2) Снова нажмите кнопку **ПИТАНИЕ**.

Лампа перестанет светиться, раздастся звуковой сигнал и проектор выключится.

- Охлаждающий вентилятор продолжит вращаться, а индикатор **ПИТАНИЕ** начнет светиться оранжевым светом. Дождитесь, когда индикаторы **ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО** и **ПИТАНИЕ** начнут светиться красным светом.
- Если **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** настроен на **НОРМАЛЬНЫЙ**, индикатор **ПИТАНИЕ** начнет светиться красным светом. (➔страница 42)
- Вариант **ВКЛ** или **ВЫКЛ** для функции подачи звукового сигнала можно выбрать с помощью кнопки **ПИТАНИЕ** в меню **НАСТРОЙКИ ЗВУКА**. (➔страница 43)

3) Когда индикаторы **ПИТАНИЕ ЗАБЛОКИРОВАНО** и **ПИТАНИЕ** начнут светиться красным светом, отключите вилку от розетки электросети. (➔страница 21)

- В случае крайней необходимости вилку можно отключить от розетки электросети сразу после включения функции **НЕПОСРЕДСТВЕННОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ**.

Примечания

- Убедитесь, что для параметра **ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ** (при управлении с помощью кнопок на проекторе) или **ПУЛЬТ ДИСТ. УПРАВЛЕНИЯ** (при управлении с помощью пульта) в разделе **ВЫБОР У-ВА УПРАВЛЕНИЯ** в меню **ЗАЩИТА** выбрано значение **ВКЛЮЧЕНО**. (➔страница 46)
- Для выключения питания удерживайте кнопку **ПИТАНИЕ** не менее 0,5 секунды.

Проектирование изображения

Проверьте подключения периферийных устройств (➔ страница 19, 20) и сетевой шнур (➔ страница 21). Включите питание (➔ страница 23) и начнется процесс проецирования. Выберите входящий сигнал и настройте изображение.

Выбор входящего сигнала

1) Включите подсоединённые устройства.

При воспроизведении с помощью подключенного проигрывателя DVD, если для **ПОИСК СИГНАЛА** в меню **НАСТРОЙКИ ЭКРАНА** выбран вариант **ВКЛ**, при включенном проекторе выполняется автоматическое обнаружение и проецирование входящего сигнала. (➔ страница 39)

- Установите для **ПОМОЩЬ в ЭКРАННОЕ МЕНЮ** в меню **НАСТРОЙКИ ЭКРАНА** параметр **ДЕТАЛЬНАЯ**. Если проектор не обнаружит входящий сигнал, будут отображены инструкции по подключению к компьютеру. (➔ страница 38)

2) Выберите входящий сигнал.

Проецируется изображение, выбранное с помощью кнопки **ВЫБОР ВХОДНОГО СИГНАЛА**. (➔ страница 26)

ПРИМЕЧАНИЕ

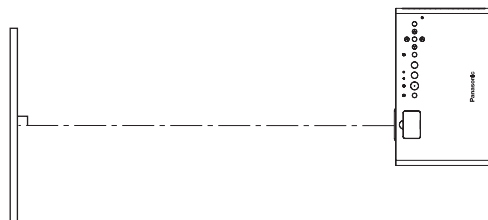
- Измените параметр меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** в соответствии с подключенным устройством и диском DVD, видеозаписью и т. д., которые необходимо воспроизвести. (➔ страница 33)
- Выберите формат экрана и изображения. Выберите оптимальный формат. (➔ страница 35)

Положение изображения

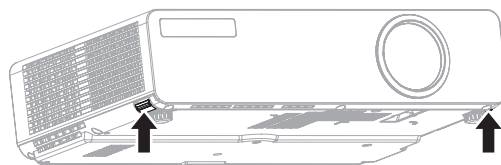
При первой установке проектора или при установке проектора на новом месте выполните следующие действия.

1) Отрегулируйте вертикальный угол проектора.

- Установите проектор под прямым углом к экрану.

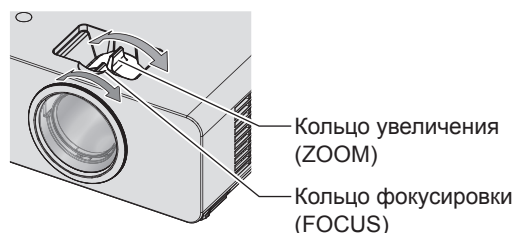


- Нажмите кнопки регуляторов и отрегулируйте вертикальный угол проецирования. После этого настройте проецируемое изображение по центру экрана.



2) Настройте размер проекции и фокус.

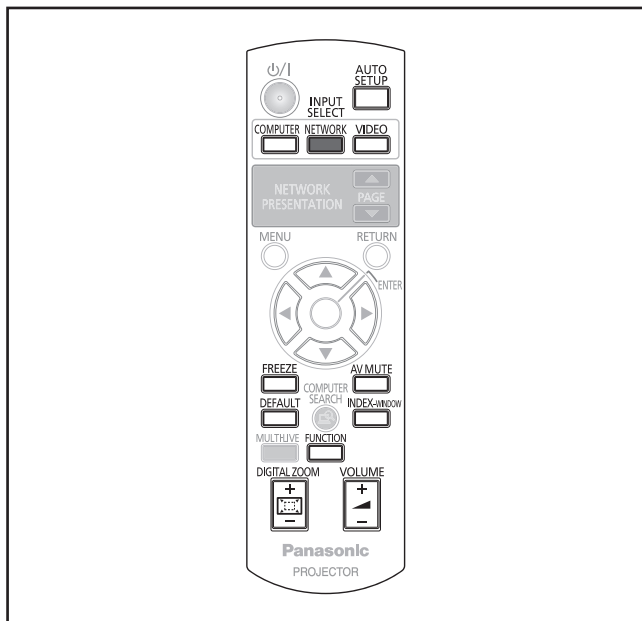
- Откройте крышку кольца увеличения-фокусировки (➔ страница 14). Поворачивайте кольца настройки увеличения и фокуса, чтобы настроить проецируемое изображение. После настройки увеличения и фокуса убедитесь, что крышка кольца увеличения-фокусировки закрыта для защиты от пыли.



Примечания

- При регулировке увеличения после регулировки фокуса может потребоваться повторная регулировка фокусировки изображения.
- При появлении трапецевидного искажения смотрите раздел «ТРАПЕЦИЯ». (➔ страница 34)

Работа пульта дистанционного управления



Захват изображения

Проецируемое изображение можно временно поставить на стоп-кадр и отключить звук при любых условиях воспроизведения подключенного устройства.

Нажмите кнопку **FREEZE** .

Для выхода из этого режима нажмите кнопку **СТОП-КАДР** еще раз.

Временная остановка проецирования

Можно временно отключить проецирование и подачу звука через динамик проектора.

Нажмите кнопку **AV MUTE** .

Для выхода из этого режима нажмите кнопку **ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА** еще раз.

Переключение входящего сигнала

Можно переключить для проецирования входящий сигнал, соответствующий компьютеру.

КОМПЬЮТЕР

Нажмите кнопку **COMPUTER** .

Для перехода от одного параметра к другому нажмите кнопку **КОМПЬЮТЕР**.

COMPUTER1	Вход сигнала на разъем ВХОД COMPUTER1
COMPUTER2	Вход сигнала на разъем ВХОД COMPUTER2

СЕТЬ (только PT-LB90NTE)

Нажмите кнопку **NETWORK** .

ТИП СЕТИ	Сигнал передается с помощью средства «Wireless Manager» от компьютера по сети (➔ страница 47)
-----------------	---

ВИДЕО

Нажмите кнопку **VIDEO** .

Для перехода от одного параметра к другому нажмите кнопку **ВИДЕО**.

ВХОД S-ВИДЕО	Вход сигнала на ВХОД S-ВИДЕО
ВИДЕО	Вход сигнала на разъем VIDEO IN

Если для **ПОМОЩЬ** в **ЭКРАННОЕ МЕНЮ** в меню **НАСТРОЙКИ ЭКРАНА** установлен параметр **ДЕТАЛЬНАЯ** (➔ страница 38), можно подтвердить выбранный входной разъем в графическом руководстве входного разъема в верхней правой части экрана. (Выбранный разъем выделен желтым цветом.)

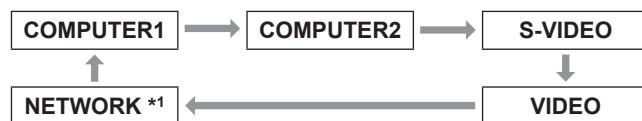
Для изменения разъема используйте кнопки **▲ ▼ ◀ ▶**. Изменение изображения после переключения входящего сигнала может занять некоторое время

ПРИМЕЧАНИЕ

- Укажите совместимый сигнал, отмеченный в «Список совместимых сигналов». (➔ страница 54)

Примечания

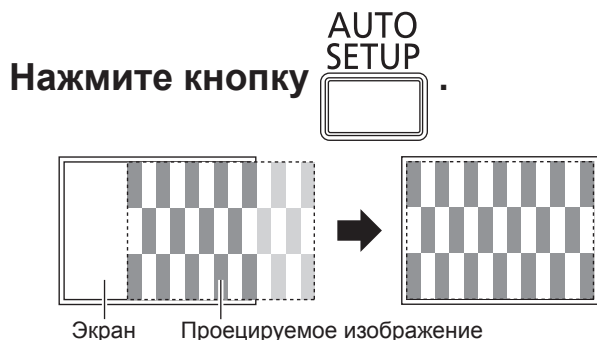
- Дополнительные сведения о входных разъемах приведены в разделе «Соединения». (➔ страница 19)
- При отсутствии выполнения каких-либо операций руководство по вводу будет автоматически скрыто.
- Если кнопка **ВЫБОР ВХОДНОГО СИГНАЛА** на панели управления нажата, источники входного сигнала будут переключаться в следующем порядке. (➔ страница 14)



*1: Только PT-LB90NTE

Автоматическая регулировка положения изображения

Если сигнал RGB является входным, выполняется автоматическая настройка **ПЕРЕМЕЩЕНИЕ**, **СИНХРОСИГНАЛ** и **ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА**.



Примечания

- Кроме этого, будет выполнен **ПОИСК СИГНАЛА**. (Если для параметра **ПОИСК СИГНАЛА** установлено значение **ВКЛ**) (→ страница 39)
- Если частота синхросигнала составляет 108 МГц или более, функции **СИНХРОСИГНАЛ** и **ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА** не работают. (→ страница 34)
- Если проецируемое изображение затемнено или смазано по краям, функция **АВТОНАСТРОЙКА** может прекратить обработку изображения до его полной настройки и вернуться к предыдущей настройке. Выведите на проецирование более четкое или яркое изображение и выполните настройку еще раз.

Возврат на исходные установки


Вернуть большинство пользовательских настроек к заводским установкам по умолчанию можно с помощью кнопки **ПО УМОЛЧ.**

Нажмите кнопку  .

- Для получения дополнительных сведений смотрите «Навигация в меню - Навигация МЕНЮ - Возврат на исходные установки». (→ страница 29)

Регулировка громкости динамиков

Предусмотрена возможность регулировки громкости встроенных динамиков и выходного аудиосигнала.

Нажмите кнопку  .

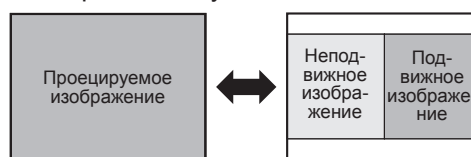
- Кнопка **+**: увеличивает громкость
- Кнопка **-**: уменьшает громкость

Проектирование изображения в режиме МУЛЬТИОКОННЫЙ

Можно выводить изображение с разбивкой на 2 окна в режиме **МУЛЬТИОКОННЫЙ**. Одно изображение будет переведено в режим стоп-кадра и сохранено в памяти с отображением в левой части экрана, в то время как в правой части экрана будет отображаться следующее изображение. Для выхода из этого режима нажмите кнопку.

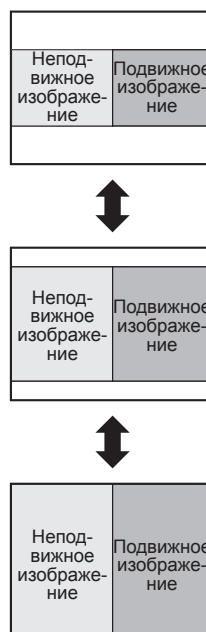
Нажмите кнопку  .

Для выхода из этого режима нажмите кнопку **ВОЗВРАТ**. При нажатии кнопки **МУЛЬТИОКОННЫЙ** проецируемое изображение будет неподвижным.

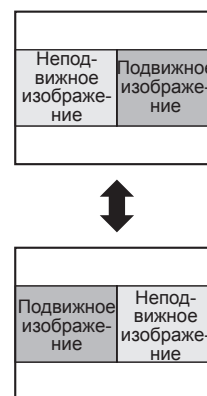


Экран в режиме МУЛЬТИОКОННЫЙ

Нажмите **▲ ▼** для захвата нового изображения и изменения его размера 3 способами.



По умолчанию неподвижное изображение отображается на левом экране, а подвижное изображение - на правом. Для переключения положения нажмите **◀ ▶**.



Примечания

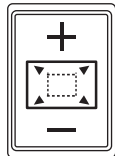
- Формат изображения изменяется с удлинением по вертикали.
- При изменении размера экрана формат изображения изменяется. (→ страница 35)
- В режиме **МУЛЬТИОКОННЫЙ** нажмите кнопку **ВВОД**, чтобы захватить новое изображение, при этом окно неподвижного изображения будет обновлено через короткий промежуток времени..
- При захвате изображения с быстрым движением выполните операцию несколько раз, чтобы получить стабильное изображение.

Работа пульта дистанционного управления

Увеличение изображения

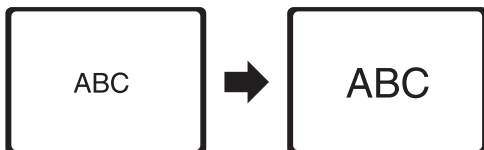
Вы можете увеличить проецируемое изображение с коэффициентом в диапазоне 1 - 2 и переместить его центр экрана.

DIGITAL ZOOM



Нажмите кнопку


Для выхода из этого режима нажмите кнопку **ВОЗВРАТ**.



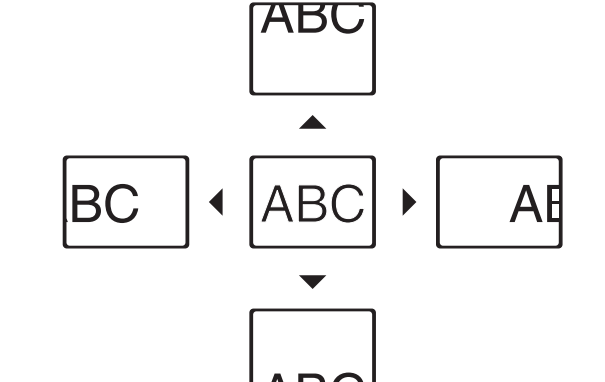
Функции кнопок в режиме цифрового увеличения

Кнопка + : увеличение
Кнопка - : уменьшение

Нажмите «-» ← → Нажмите «+»



Чтобы переместить увеличенную область, используйте кнопки ▲▼◀▶.



Примечания

- При проецировании сигнала **КОМПЬЮТЕР** диапазон увеличения составляет от 1× до 3×. Когда параметр **КАДРОВАЯ СИНХР** меню **ПОЛОЖЕНИЕ** установлен на **ВКЛ**, диапазон увеличения составляет от 1× до 2×. Тем не менее, диапазон увеличения составляет от 1× до 3×, если для **КАДРОВАЯ СИНХР** выбран вариант **ВЫКЛ**. (→ страница 36)
- При изменении входного сигнала при включенной функции **ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОКАТОР**, **ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОКАТОР** отключается.
- При включенной функции **ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОКАТОР** кнопки **АВТОНАСТРОЙКА**, **СТОП-КАДР**, **ПО УМОЛЧ.**, **МУЛЬТИОКОННЫЙ** и **ФУНКЦИЯ** (если только на назначена функция **ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА**) недоступны.

Использование назначенной функции

Можно выбрать полезную функцию из списка и назначить ее кнопке **ФУНКЦИЯ** для быстрого выбора.

Нажмите кнопку  **FUNCTION**.

1) Нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** на пульте дистанционного управления или панели управления проектора для отображения экранного меню (основное меню, подменю или подробного меню). Дополнительные сведения о работе меню приведены в разделе «Навигация МЕНЮ». (→ страница 29)

2) Нажмите на панели управления или пульте дистанционного управления кнопку **ФУНКЦИЯ** и удерживайте ее не менее 3 секунд.

● Кнопка **ФУНКЦИЯ** не используется

- 1) В данном меню выберите параметр **ОТМЕНА (ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА)** в меню **УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА**.
- 2) Нажмите кнопку **ВВОД**.
- 3) Выберите **ВВОД**.
- 4) Нажмите кнопку **ВВОД**.

Примечания

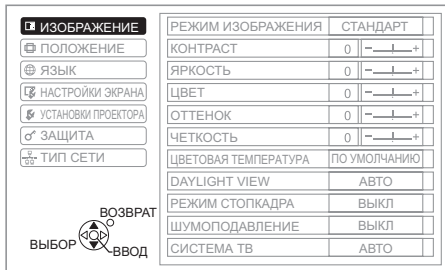
- Дополнительные сведения приведены в разделе «**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА**» в «**Меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА**» (→ страница 43)

Навигация в меню

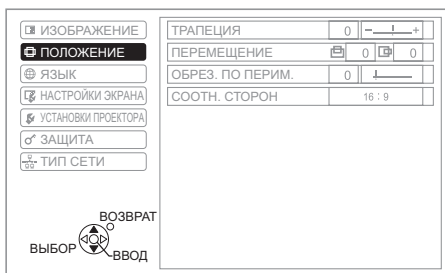
Навигация МЕНЮ

Основные действия

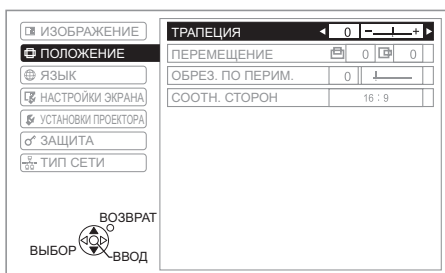
- 1) Нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ**.
Отобразится основное меню.



- 2) Нажмите **▲ ▼** чтобы перейти к необходимому элементу основного меню, и нажмите кнопку **ВВОД**, чтобы выбрать его. Выберите необходимый элемент в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ**, **ПОЛОЖЕНИЕ**, **ЯЗЫК**, **НАСТРОЙКИ ЭКРАНА**, **УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА**, **ЗАЩИТА** и **ТИП СЕТИ** *1. Выбранный элемент выделяется оранжевым цветом, и справа отображается подменю.



- 3) Нажмите кнопку **ВВОД**.
Можно выбрать элемент подменю.



- 4) Для перехода к необходимому элементу подменю нажмите **▲ ▼** а затем нажмите кнопку **◀ ▶** или **ВВОД**, чтобы выполнить настройку. Выбранный элемент отображается на экране, а другие элементы меню исчезают.



Если это нижний уровень, то будет отображаться и следующий уровень.

Примечания

- Нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** или **ВОЗВРАТ**, чтобы возвратиться к предыдущему меню. Нажмите повторно, чтобы выйти из меню и вернуться в режим проецирования.
- В зависимости от выбранного входного сигнала некоторые элементы меню или функции могут быть недоступны для настройки.
- Регулировка некоторых установок выполняется без сигналов.
- Если в течение 5 секунд не выполняется какая-либо операция, вызванный элемент исчезает через пять секунд и выполняется возврат в режим меню.
- Для получения сведений об элементах подменю смотрите «Дополнительное меню» в разделе «ЭКРАННОЕ МЕНЮ». (▶ страница 30)

Возврат на исходные установки.

Для большинства настраиваемых параметров можно восстановить настройки по умолчанию, нажав кнопку **ПО УМОЛЧ.**

Нажмите кнопку **DEFAULT**.

Выполняемое действие зависит от отображаемого в данный момент экрана.

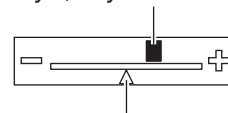
- При отображении экрана подменю: заводские настройки по умолчанию устанавливаются для элементов подменю, отображаемых в данный момент.
- При отображении экрана вызванного элемента: заводские настройки по умолчанию устанавливаются только для элемента, настраиваемого в данный момент.



Примечания

- Для всех параметров сети можно восстановить настройки по умолчанию. Для восстановления заводских настроек по умолчанию обратитесь к разделу «ОБЩИЙ СБРОС» в «Меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА» (▶ страница 44)
- Некоторые элементы меню нельзя сбросить нажатием кнопки **ПО УМОЛЧ.**. Настройте каждый из элементов меню вручную.
- Значок треугольника под шкалой обозначает заводскую установку, а квадратный значок указывает на текущую установку. В зависимости от выбранного источника входного сигнала положение значка треугольника может изменяться.

Текущая установка



Заводская установка

*1: только PT-LB90NTE

Навигация в меню

Система меню обеспечивает доступ к тем функциям, у которых нет своих собственных кнопок вызова на пульте дистанционного управления. Функции меню упорядочены по структурам и категориям. Дополнительные сведения о работе меню приведены в разделе «Навигация МЕНЮ». (➔ страница 29)

ЭКРАННОЕ МЕНЮ

Нажмите кнопку **MENU** .

Отображено **ЭКРАННОЕ МЕНЮ**. **ЭКРАННОЕ МЕНЮ** включает в себя основное меню и подменю.



Отображен метод работы для каждого меню.

Основное меню

Основное меню состоит из 7 подменю. Выберите необходимый элемент меню и нажмите **ВВОД** для отображения подменю.

	ИЗОБРАЖЕНИЕ
	ПОЛОЖЕНИЕ
	ЯЗЫК
	НАСТРОЙКИ ЭКРАНА
	УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА
	ЗАЩИТА
	ТИП СЕТИ (только PT-LB90NTE)

Дополнительное меню

Выберите необходимый элемент меню и нажмите **ВВОД** для отображения подменю.

■ ИЗОБРАЖЕНИЕ []

● **S-VIDEO/VIDEO/RGB** (подвижное изображение)/**PbPr** входной сигнал *1

Элемент подменю	По умолч.	Стр.
РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЯ	СТАНДАРТ	32
КОНТРАСТ	0	32
ЯРКОСТЬ	0	32
ЦВЕТ	0	32
ОТТЕНОК	0	32
ЧЕТКОСТЬ	0	32
ЦВЕТОВАЯ ТЕМПЕРАТУРА	ПО УМОЛЧАНИЮ	32
DAYLIGHT VIEW	АВТО	33
РЕЖИМ СТОПКАДРА *2	ВЫКЛ	33
ШУМОПОДАВЛЕНИЕ *2	ВЫКЛ	33
СИСТЕМА ТВ *2	АВТО	33
RGB/YPbPr *3	АВТО	33

*1: Подвижное изображение RGB проецируется только при следующих входящих сигналах: 480i, 576i (только RGB), 480p, 576p, 1 080/60i, 1 080/50i, 720/60p, 720/50p

*2: Только при входящем сигнале S-VIDEO/VIDEO.

*3: Только при входящем сигнале RGB/YPbPr.

● При входящем сигнале RGB (неподвижное изображение)/сеть

Элемент подменю	По умолч.	Стр.
РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЯ	ДИНАМИЧЕСКИЙ	32
КОНТРАСТ	0	32
ЯРКОСТЬ	0	32
ОТТЕНОК	0	32
БАЛАНС КРАСНОГО *1	0	32
БАЛАНС ЗЕЛЁНОГО *1	0	32
БАЛАНС СИНЕГО *1	0	32
ЦВЕТОВАЯ ТЕМПЕРАТУРА	ПО УМОЛЧАНИЮ	32
DAYLIGHT VIEW	АВТО	33
RGB/YPbPr *2	АВТО	33

*1: Только при входящем сигнале RGB.

*2: Только при входящем сигнале RGB (VGA60).

Примечания

● Заводские значения по умолчанию могут различаться в зависимости от настройки **РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЯ**.

ПОЛОЖЕНИЕ []

Элемент подменю	По умолч.	Стр.
АВТОКОРРЕКЦИЯ ТРАПЕЦИИ	ВКЛ	34
ТРАПЕЦИЯ	0	34
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ *1	0	34
СИНХРОСИГНАЛ *1	0	34
ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА *1	0	34
ОБРЕЗ. ПО ПЕРИМ. *1	0	35
СООТН. СТОРОН *1	16:9	35
КАДРОВАЯ СИНХР. *1	ВЫКЛ	36

*1: Установка может быть включена или отключена, в зависимости от входящего сигнала и определенной настройки.

ЯЗЫК []

Дополнительные сведения приведены в «Меню ЯЗЫК». (➔страница 37)

НАСТРОЙКИ ЭКРАНА []

Элемент подменю	По умолч.	Стр.
ЭКРАННОЕ МЕНЮ	—	38
ЛОГОТИП ПРИ ЗАПУСКЕ	ВКЛ	38
АВТОНАСТРОЙКА	АВТО	39
ПОИСК СИГНАЛА	ВКЛ	39
ЦВЕТ ФОНА	СИНИЙ	39
ШИРОКИЙ РЕЖИМ *1	АВТО	39
РЕЖИМ SXGA *1	SXGA	39
ПРОЧИЕ ФУНКЦИИ	—	40

*1: Установка может быть включена или отключена, в зависимости от входящего сигнала и определенной настройки.

УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА []

Элемент подменю	По умолч.	Стр.
СОСТОЯНИЕ	—	41
ВЫКЛ. БЕЗ СИГНАЛА	ВЫКЛ	41
ЗАПУСК	ПОСЛ СОСТОЯНИЕ	41
УСТАНОВКА	ПРЯМОЙ,СТОЛ	41
РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ	ВЫКЛ	41
РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ	ЭКО	42
МОЩНОСТЬ ЛАМПЫ	НОРМАЛЬНЫЙ	42
НАРАБОТКА ЛАМПЫ	—	42
ЭМУЛЯЦИЯ	ПО УМОЛЧАНИЮ	42
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА	СОСТОЯНИЕ	43
НАСТРОЙКИ ЗВУКА	—	43
ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ	—	44
ОБЩИЙ СБРОС	—	44

ЗАЩИТА []

Элемент подменю	По умолч.	Стр.
ПАРОЛЬ	ВКЛ	45
СМЕНА ПАРОЛЯ	—	45
ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКСТА	ВКЛ	45
ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКСТА	—	45
БЛОКИРОВКА МЕНЮ	ВКЛ	46
ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ	—	46
ВЫБОР У-ВА УПРАВЛЕНИЯ	—	46

ТИП СЕТИ [] (только RT-LB90NTE)

Дополнительные сведения приведены в «Меню ТИП СЕТИ». (➔страница 47)

Элемент подменю	По умолч.
ПРОВОДНАЯ	—
БЕСПРОВОДНАЯ	S-MAP
ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ	—
ПАРОЛЬ	ВЫКЛ
СМЕНА ПАРОЛЯ	—
УПРАВЛЕНИЕ ПО СЕТИ	ВКЛ
ПРЕРЫВ.ПРЯМОЙ ПЕРЕДАЧИ	ВЫКЛ
ПОИСК КОМПЬЮТЕРА	—
РЕЖИМ MULTI-LIVE	—
СОСТОЯНИЕ	—
ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ	—

Примечания

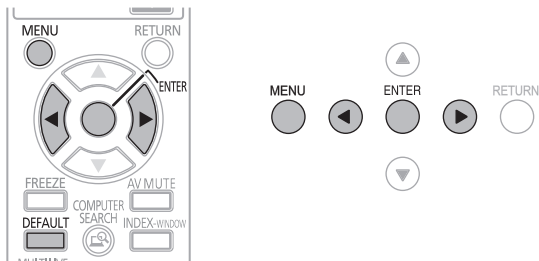
- Пункты подменю и заводские настройки по умолчанию различаются в зависимости от выбранного входного сигнала.

Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ

При переходе по МЕНЮ (▶ страница 29) выберите в основном меню ИЗОБРАЖЕНИЕ, затем в подменю выберите необходимый элемент.

- Выберите элемент с помощью кнопок ◀▶.

Пульт дистанционного управления Навигация кнопками

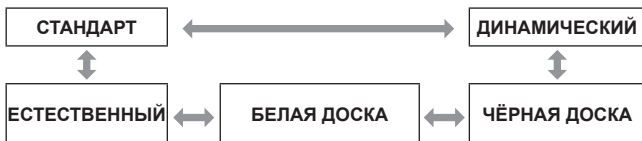


РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЯ

В зависимости от условий проецирования можно улучшить качество проецируемого изображения.

Изменение установки ◀▶ ◀▶ Изменение установки

Используйте кнопки ◀▶ для перехода от одного параметра к другому.



СТАНДАРТ	Переход к стандартному виду изображения
ДИНАМИЧЕСКИЙ	Установка ярких и четких цветов
ЧЁРНАЯ ДОСКА	Переход к проецированию в режиме черной доски
БЕЛАЯ ДОСКА	Переход к проецированию в режиме белой доски
ЕСТЕСТВЕННЫЙ	Воспроизводит исходный цвет изображения

Примечания

- Для того, чтобы выбранный режим стал стабильным, может потребоваться некоторое время.

КОНТРАСТ

Вы можете настроить контраст проецируемого изображения.

Ниже ◀▶ ◀▶ Выше

ЯРКОСТЬ

Вы можете настроить яркость проецируемого изображения.

Темнее ◀▶ ◀▶ Ярче

ЦВЕТ

Вы можете настроить насыщенность цвета проецируемого изображения. (только для сигналов S-VIDEO/VIDEO/RGB (подвижное изображение)/YPbPr)

Светле ◀▶ ◀▶ Темнее

ОТТЕНОК

Вы можете настроить оттенок проецируемого изображения. (только для сигналов S-VIDEO/VIDEO/RGB (подвижное изображение)/YPbPr)

Красно ватый ◀▶ ◀▶ Зеленов атый

ЧЕТКОСТЬ

Вы можете настроить четкость проецируемого изображения.

Размыто ◀▶ ◀▶ Чётко

Примечания

- Диапазон настроек зависит от входного сигнала.

БАЛАНС БЕЛОГО

Вы можете более точно установить баланс белого в трех цветовых температурах. (только для сигналов RGB (неподвижное изображение))

-1 ◀▶ ◀▶ +1

Используйте кнопки ▲ ▼ для перехода от одного параметра к другому.

Элемент дополнительного меню	По умолч.
БАЛАНС КРАСНОГО	0
БАЛАНС ЗЕЛЁНОГО	0
БАЛАНС СИНЕГО	0

ЦВЕТОВАЯ ТЕМПЕРАТУРА

Вы можете настроить баланс белого проектируемого изображения

Изменение установки ◀▶ ◀▶ Изменение установки



ПО УМОЛЧАНИЮ	Сбалансированный белый
ВЫСОКАЯ	Больше синего
НИЗКАЯ	Больше красного

DAYLIGHT VIEW

Вы можете сохранить яркость и естественные краски проецируемого изображения в условиях высокой освещенности при невозможности контроля внешних источников света, например, при открытой двери или пропускающих солнечный свет оконных шторах.



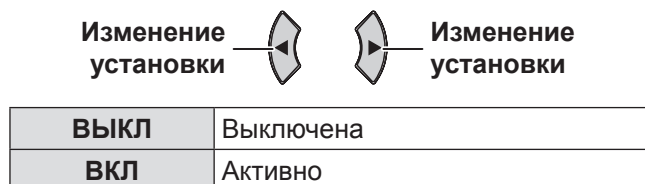
АВТО	Автоматическая подстройка
ВКЛ	Активно
ВЫКЛ	Выключена

Примечания

- Не закрывайте датчик освещенности (ALS) проектора. В режиме **АВТО** может наблюдаться нестабильная работа.
- Режим **АВТО** недоступен, когда для параметра **УСТАНОВКА** в меню **УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА** задано значение **ОБРАТН,СТОЛ** или **ОБРАТН,ПОТОЛОК**.

РЕЖИМ СТОПКАДРА

Вы можете уменьшить вертикальное дрожание неподвижных изображений.
(Только для сигналов **S-VIDEO/ВИДЕО**)



ВЫКЛ	Выключена
ВКЛ	Активно

ПРИМЕЧАНИЕ

- Установите на **ВЫКЛ** при проецировании подвижного изображения.

ШУМОПОДАВЛЕНИЕ

Вы можете включить или выключить систему автоматического шумоподавления.
(Только для сигналов **S-VIDEO/ВИДЕО**)



ВЫКЛ	Без шумоподавления
ВКЛ	Автоматическое шумоподавление

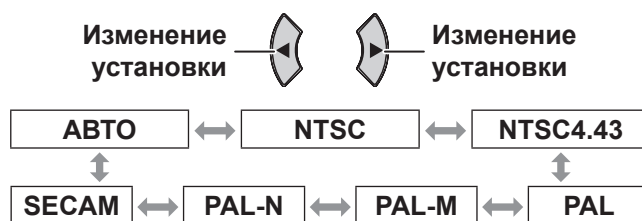
ПРИМЕЧАНИЕ

- **ШУМОПОДАВЛЕНИЕ** активно при более низком уровне шума выбранного входящего сигнала. Использование шумоподавления может повлиять на качество изображения при выборе варианта **ВЫКЛ**.

СИСТЕМА ТВ

При изменении типа видеосигнала установка переключается автоматически. Вы также можете переключить тип сигнала вручную, чтобы он соответствовал входящему.

(Только для сигналов **S-VIDEO/ВИДЕО**)



ПРИМЕЧАНИЕ

- **АВТО** установлен по умолчанию.
- При неисправной работе проектора в режиме **АВТО** измените установку в соответствии с каждым типом телесистемы.

Примечания

- Установка **АВТО** автоматически выберет совместимый сигнал в **NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL60/PAL-M/PAL-N/SECAM**.

RGB/YPbPr

Режим **АВТО** установлен по умолчанию. При плохом качестве проецируемого изображения в режиме **АВТО** выберите **RGB** или **YPbPr** в соответствии с входящим сигналом. Функция работает, только если входящими являются перечисленные ниже сигналы.
(VGA60, 480i, 576i, 480p, 576p, 1 080/60i, 1 080/50i, 720/60p, 720/50p)

Выберите входящие сигналы для входного разъема **COMPUTER1** и **COMPUTER2**.



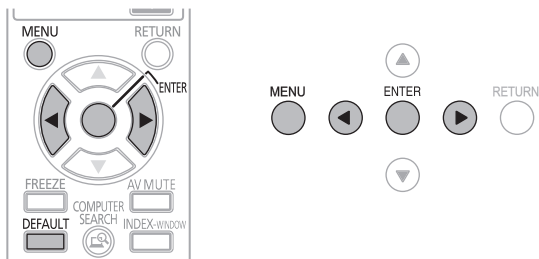
АВТО	Автоматическая подстройка
RGB	Для сигналов RGB
YPbPr	Для сигналов YPbPr

Меню ПОЛОЖЕНИЕ

При переходе по МЕНЮ (➔ страница 29) выберите в основном меню ПОЛОЖЕНИЕ затем в подменю выберите необходимый элемент.

- Выберите элемент с помощью кнопок ▲▼◀▶.

Пульт дистанционного управления Навигация кнопками



АВТОКОРРЕКЦИЯ ТРАПЕЦИИ

Если проектор установлен не перпендикулярно экрану или если экран имеет наклонную поверхность, трапециевидное искажение будет устранено автоматически.

Изменение установки Изменение установки

ВКЛ	Активно
ВЫКЛ	Выключена

ТРАПЕЦИЯ

При необходимости исправить угол проецирования даже при включенной функции **АВТОКОРРЕКЦИЯ ТРАПЕЦИИ** можно выполнить регулировку вручную.

Изображение	Действие

Примечания

- Вы можете скорректировать искажение на ± 30 градусов угла наклона проектора. Рекомендуется устанавливать проектор с минимальным искажением.
- Искажение экрана главного меню скорректировать нельзя.
- Результат коррекции трапеции влияет на aspectное соотношение и размер изображения.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ



По горизонтали (Г): Для перемещения изображения по горизонтали нажимайте кнопки ◀▶.

По вертикали (В): Для перемещения изображения по вертикали нажимайте кнопки ▲▼.

Примечания

- При наличии входных сетевых сигналов перемещение изображения недоступно.
- Для перемещения изображения используйте кнопки ◀▶▲▼.

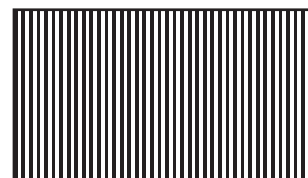
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ В

(Доступно для сигнала сети, только если для параметра **СООН. СТОРОН** выбрано значение **ПО ШИРИНЕ**)

Для перемещения изображения по вертикали используйте кнопки ◀▶.

СИНХРОСИГНАЛ

При наличии помех в проецируемом изображении, которые в некоторых случаях имеют форму муара или шума, вы можете уменьшить помехи ◀▶ с помощью регулировки синхросигнала. (только для сигналов **RGB** (Неподвижное изображение)).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Необходимо настроить **СИНХРОСИГНАЛ**, прежде чем настраивать **ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА**.

ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА

Если Вам нужно выполнить настройку по той же причине, что и настройку **СИНХРОСИГНАЛ**, можно произвести точную настройку синхронизации часов. (Только для сигналов **RGB/YPbPr**) Нажмите ◀▶ для осуществления настройки.

Примечания

- Если частота синхронизации проецируемого сигнала выше 150 МГц, настройка **СИНХРОСИГНАЛ** или **ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА** может не помочь. Смотрите «Список совместимых сигналов». (➔ страница 54)

ОБРЕЗ. ПО ПЕРИМ.

Используйте эту функцию, когда символы или изображения обрезаются по краям проецируемого изображения. (только для сигналов **S-VIDEO/VIDEO/RGB** (подвижное изображение)/**YPbPr**)

Уменьшение   Увеличение

- Диапазон настройки: от 0 до +3

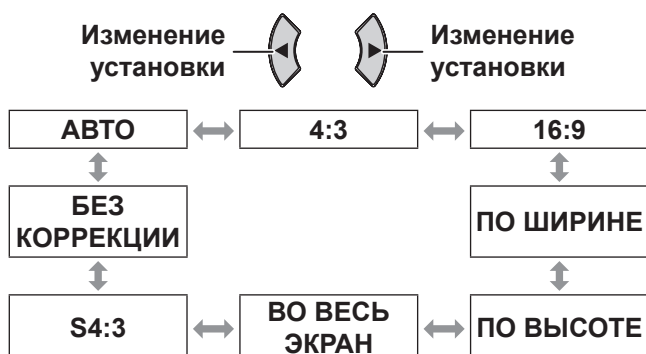
Примечания

- Параметр **ОБРЕЗ. ПО ПЕРИМ.** недоступен, если сетевые сигналы являются входящими.

СООТН. СТОРОН

Вы можете при необходимости вручную переключать аспектное соотношение.

Элементы, которые можно выбрать, могут различаться в зависимости от входящего сигнала.



Примечания

- Режим **АВТО** отображается только в том случае, когда входным сигналом является NTSC 480i.
- Режим **БЕЗ КОРРЕКЦИИ** отображается только для определенных сигналов.
- Для сигнала wide *2 аспектное соотношение циклически проходит 16:9 ⇌ V FIT ⇌ HV FIT.

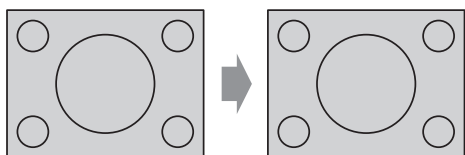
АВТО (Только для сигналов NTSC 480i)

Сигнал, в состав которого входит идентификатор, распознается проектором, и изображение проецируется в правильном формате.

4:3

Если входным является стандартный сигнал *1, он будет проецироваться в формате изображения 4:3.

- Входной сигнал: XGA

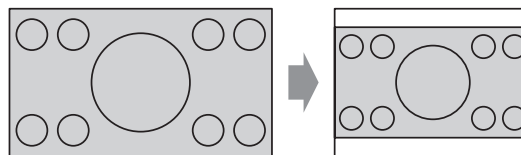


Изображение: 

16:9

Если входным является стандартный сигнал *1, он будет проецироваться с аспектным соотношением 16:9. Если входным является сигнал широкоэкрannого изображения *2, он будет проецироваться с текущим аспектным соотношением экрана.

- Входной сигнал: 1 080/60i

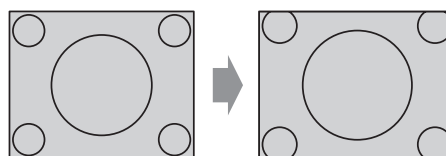


Изображение:  Панель: 

ПО ШИРИНЕ

Если входным является сигнал стандартного изображения*1, он будет проецироваться без изменения аспектного соотношения экрана с помощью всех пикселей панели в горизонтальном направлении с обрезанными верхней и нижней частями изображения.

- Входной сигнал: SXGA

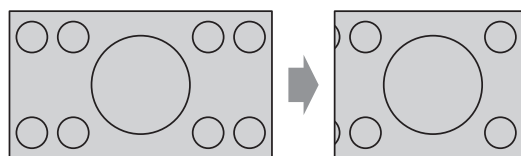


Изображение: 

ПО ВЫСОТЕ

Если входным является сигнал широкоэкрannого изображения *2, он будет проецироваться без изменения аспектного соотношения экрана с помощью всех пикселей панели в вертикальном направлении с обрезанными правой и левой частями изображения.

- Входной сигнал: 1 080/60i

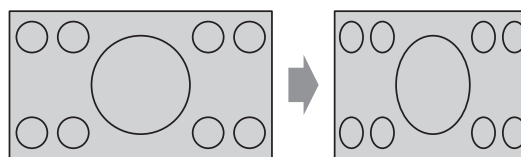


Изображение: 

ВО ВСЕЬ ЭКРАН

Изображение проецируется на все пиксели панели (на весь экран). Входной сигнал проецируется в соответствии с аспектным соотношением панели (экрана).

- Входной сигнал: 1 080/60i



Изображение: 

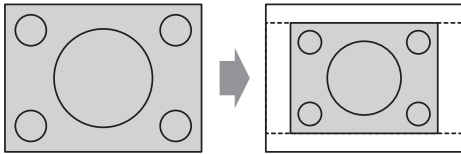
*1: Сигнал стандартного изображения имеет аспектное соотношение 4:3 или 5:4.

*2: Сигнал широкоэкрannого изображения имеет аспектное соотношение 16:10, 16:9 или 15:9.

S4:3

Если входящим является сигнал стандартного изображения *1, он будет сжат до 75% и защищен. Режим **S4:3** эффективен при проецировании изображения формата 4:3 на экран формата 16:9.

- Входящий сигнал: XGA

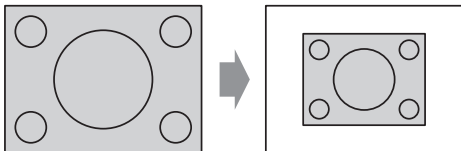


Изображение: Панель: Экран:

БЕЗ КОРРЕКЦИИ

Изображение будет проецироваться без регулировки размера.

- Входной сигнал: NTSC



Изображение: Панель:

*1: Сигнал стандартного изображения имеет aspectное соотношение 4:3 или 5:4.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При проецировании изображения с aspectным соотношением 4:3 на экран формата 16:9 изображение может быть искажено, или могут отсутствовать некоторые его части. Выберите такое aspectное соотношение (4:3), которое сохраняет намерения создателя этого изображения.

Примечания

- Порядок типов **СООТН. СТОРОН** определяется не только способом приёма входящего сигнала, но и самими входящими сигналами.
- При проецировании авторского изображения, увеличенного или искаженного функцией **СООТН. СТОРОН** в коммерческих целях в общественном месте, например в ресторане или гостинице, Вы можете нарушать авторское право создателя, которое защищено законом об авторских правах.

КАДРОВАЯ СИНХР.

При плохом качестве проецируемого изображения можно активировать функцию **КАДРОВАЯ СИНХР.** для синхронизации. (только для сигналов RGB)

Изменение установки   Изменение установки

ВКЛ	Активно
ВЫКЛ	Выключена

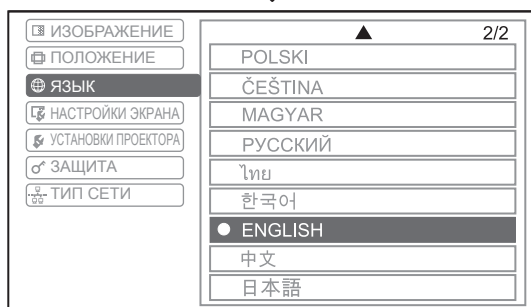
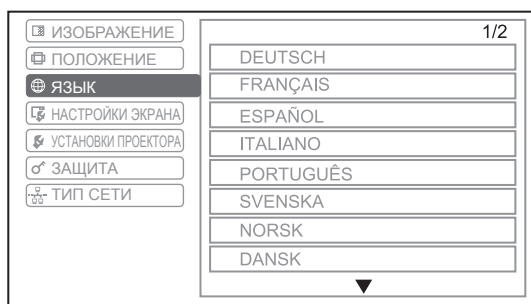
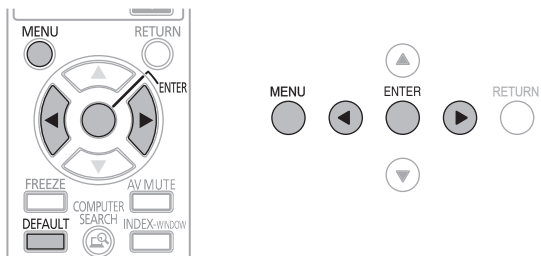
Меню ЯЗЫК

При переходе по МЕНЮ (➔ страница 29), в основном меню выберите ЯЗЫК, затем отобразите подменю.

- С помощью кнопок ▲▼ выберите необходимый язык, а затем нажмите кнопку ВВОД.

Пульт дистанционного управления

Навигация кнопками



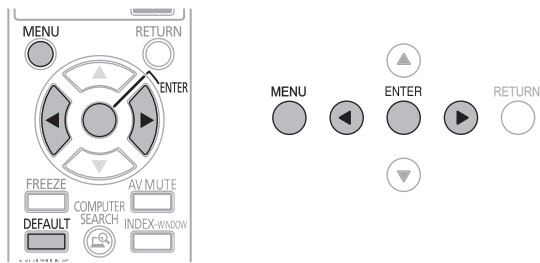
Назначенный язык выделен.

Меню НАСТРОЙКИ ЭКРАНА

При переходе по МЕНЮ (➔ страница 29) в основном меню выберите НАСТРОЙКИ ЭКРАНА, а затем выберите необходимый элемент подменю.

- Выберите элемент с помощью кнопок ◀ ▶.

Пульт дистанционного управления Навигация кнопками



ЭКРАННОЕ МЕНЮ

Вы можете настроить экранное меню.

Изменение
установки



Изменение
установки

ПОМОЩЬ

При изменении источника сигнала в правом верхнем углу экрана появляется инструкция. Имеются следующие способы отображения.

ДЕТАЛЬНАЯ	Отображает источник входного сигнала графически. Значок ПОМОЩЬ исчезнет через 10 секунд, если не будет выполнена какая-либо операция.
ВЫКЛ	Отключение инструкции.
КРАТКАЯ	Отображает источник входного сигнала в текстовом режиме. Значок ПОМОЩЬ исчезнет через 5 секунд, если не будет выполнена какая-либо операция.

Примечания

- Если вы выберете компьютер, не выводящий сигнал на внешнее устройство, когда параметру **ПОМОЩЬ** присвоено значение **ДЕТАЛЬНАЯ**, на экране появится инструкция по подключению к компьютеру. Для отключения инструкции выберите **КРАТКАЯ** или **ВЫКЛ**.

Инструкции по подключению к компьютеру

Вы можете включать на компьютере режим передачи от **COMPUTER1/COMPUTER2** на внешнее устройство с помощью комбинаций клавиш.

Изготовитель	Команда выбор. вых. изобр	Изготовитель	Команда выбор. вых. изобр
Panasonic NEC	Fn + F3	DELL EPSON	Fn + F8
Acer HP SHARP TOSHIBA	Fn + F5	FUJITSU	Fn + F10
lenovo SONY	Fn + F7	Apple	F7

Примечания

- Комбинация клавиш зависит от производителя. Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации компьютера.

ВИД ЭКРАННОГО МЕНЮ

Вы можете изменить фоновый цвет экранного меню.

ТИП1	Полупрозрачный чёрный
ТИП2	Плотный голубой
ТИП3	Полупрозрачный синий

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функцию отображения предупреждений можно включить или отключить.

ВКЛ	Предупреждения будут отображены
ВЫКЛ	Отображение отключено

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если для **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** выбран параметр **ВЫКЛ**, используйте проектор с предельной осторожностью, так как большая часть предупреждений отображена не будет.

ЛОГОТИП ПРИ ЗАПУСКЕ

Можно настроить функцию отображения логотипа Panasonic, изображения или текста, отображаемых при включении проектора.

Изменение
установки



Изменение
установки

ВКЛ	Отображать логотип "Panasonic"
ТЕКСТ	Показ исходного текста
ПОЛЬЗОВАТ	Отображение изображения, зарегистрированного пользователем
ВЫКЛ	Отображение отключено

Примечания

- При выборе **ТЕКСТ** при включении проектора отображается введенный текст. Можно вывести на отображение 2 строки исходного текста, до 40 символов на одной строке.
- При выборе **ПОЛЬЗОВАТ** при включении проектора отображается изображение, передаваемое ПО Logo Transfer Software. (ПО Logo Transfer Software можно загрузить с веб-сайта проектора Panasonic (<http://panasonic.net/avc/projector/download/>.)
- **ЛОГОТИП ПРИ ЗАПУСКЕ** будет отображаться на экране в течение 30 секунд.

ПОИСК СИГНАЛА

Вы можете отключить систему автоматического обнаружения сигнала.

Изменение установки   Изменение установки

ВКЛ	Выполняется обнаружение источника сигнала, подключенного к разъемам, и проецирование изображения.
ВЫКЛ	Выключена

Примечания

- Функция **ПОИСК СИГНАЛА** недоступна при проецировании входного сигнала.

ЦВЕТ ФОНА

Вы можете выбрать **СИНИЙ** или **ЧЕРНЫЙ** экран, когда проектор не показывает изображение.

Изменение установки   Изменение установки

СИНИЙ	Отображение экрана синего цвета
ЧЕРНЫЙ	Отображение экрана черного цвета

ШИРОКИЙ РЕЖИМ

При проецировании сигналов WIDE переключитесь в **ВКЛ**, чтобы изображение проецировалось с правильным размером (16:9, 16:10, 15:9).

Изменение установки   Изменение установки

АВТО	Автоматическая настройка
ВЫКЛ	Для сигналов 4:3
ВКЛ	Для сигналов WIDE

РЕЖИМ SXGA

При подаче сигнала SXGA переключитесь на установку **SXGA**.

Изменение установки   Изменение установки

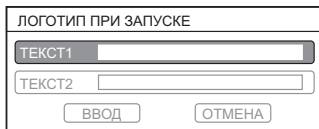
SXGA	Стандартное проецирование
SXGA+	Проецирование при обрезанном изображении

Редактирование исходного текста

1) Нажимайте кнопки **◀▶**, чтобы выбрать **ТЕКСТ**, затем нажмите кнопку **ВВОД**.

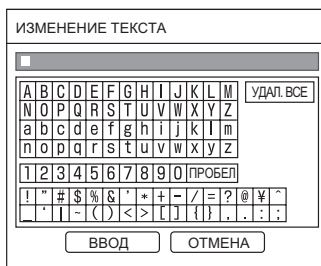
2) Нажимайте кнопки **▲▼**, чтобы выбрать необходимую строку, затем нажмите кнопку **ВВОД**.

Ввести и отредактировать текст первой строки можно в поле **ТЕКСТ1**, второй строки — в поле **ТЕКСТ2**.



3) Используйте кнопки **▲▼◀▶**, чтобы выбрать необходимый символ, затем нажмите кнопку **ВВОД**.

Для удаления всех введенных символов переместите курсор к **УДАЛ. ВСЕ** и нажмите кнопку **ВВОД**. Для удаления отдельного символа нажмите кнопку **ПО УМОЛЧ.** или переместите курсор на необходимый символ, а затем нажмите кнопку **ПО УМОЛЧ.**



4) Выберите **ВВОД** и нажмите кнопку **ВВОД**, чтобы вставить введенный текст в окошко.

5) Снова выберите **ВВОД** и нажмите клавишу **ВВОД** на клавиатуре. Выберите **ОТМЕНА** или нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ/ВОЗВРАТ**, чтобы вернуться в предыдущее меню без выполнения настроек.

АВТОНАСТРОЙКА

Автоматическую **АВТОНАСТРОЙКА** систему регулировки можно отключить.

Изменение установки   Изменение установки

АВТО	При обнаружении проектором сигнала КОМПЬЮТЕР параметры ПЕРЕМЕЩЕНИЕ , СИНХРОСИГНАЛ и ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА меню ПОЛОЖЕНИЕ будут настроены автоматически..
КНОПКА	Только при нажатой кнопке АВТОНАСТРОЙКА возможна автоматическая настройка параметров ПЕРЕМЕЩЕНИЕ , СИНХРОСИГНАЛ и ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА меню ПОЛОЖЕНИЕ для сигналов КОМПЬЮТЕР . (➔страница 27)

Меню НАСТРОЙКИ ЭКРАНА

ПРОЧИЕ ФУНКЦИИ

Подменю позволяет выполнить некоторые действия, назначенные для кнопок пульта ДУ.

■ АВТОНАСТРОЙКА

Дополнительные сведения приведены в разделе «Автоматическая регулировка положения изображения». (➔ страница 27)

■ СТОП-КАДР

Проецируемое изображение можно зафиксировать для просмотра в качестве неподвижного изображения. При включении стоп-кадра звук через динамик проектора не подается. Для выхода из этого режима нажмите кнопку **ВОЗВРАТ**.

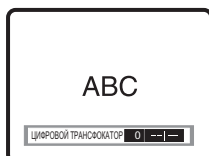
■ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА

Если в течение некоторого времени проектор не используется, можно временно отключить проецирование и звук. Для выхода из этого режима нажмите кнопку **ВОЗВРАТ**.

■ МУЛЬТИОКОННЫЙ

Дополнительные сведения приведены в разделе «Экран в режиме МУЛЬТИОКОННЫЙ». (➔ страница 27)

■ ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОКАТОР



- ▶ Кнопка : увеличение
- ◀ Кнопка : уменьшение

Для выбора диапазона увеличения нажмите кнопку **ВВОД**.

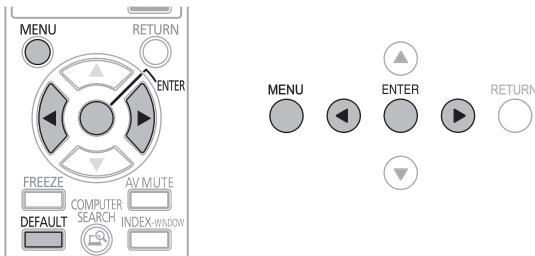
Для выхода из этого режима нажмите кнопку **ВОЗВРАТ**.

Меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА

При переходе по МЕНЮ (➔ страница 29) выберите в основном меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА, затем выберите в подменю необходимый элемент.

- Выберите значение для элемента подменю с помощью кнопок ◀▶.

Пульт дистанционного управления Навигация кнопками



СОСТОЯНИЕ

Вы можете проверить состояние использования проектора.

■ СИГНАЛ

- НАЗВАНИЕ: Название входящего сигнала
- ЧАСТОТА: Частота сканирования входящего сигнала

■ НАРАБОТКА

- ПРОЕКТОР: Отображение текущего времени использования проектора
- ЛАМПА: Отображение текущего времени использования лампы

ВЫКЛ. БЕЗ СИГНАЛА

Если в течение периода, установленного для таймера времени, выходящий сигнал изображения отсутствует, проектор автоматически переходит в режим ожидания.

Изменение установки ◀ ▶ Изменение установки

ВЫКЛ	ВЫКЛ. БЕЗ СИГНАЛА отключен
15 - 60 мин	Для таймера можно установить интервалы, равные 5 минутам

ЗАПУСК

Можно установить способ включения проектора, используемый при подключении устройства к электросети.

Изменение установки ◀ ▶ Изменение установки

ПОСЛ СОСТОЯНИЕ	При включении отображается последнее изображение, на котором было остановлено воспроизведение перед отключением питания
ОЖИДАНИЕ	При включении проектор переходит в режим ожидания
ВКЛЮЧЕНИЕ	Проектор готов к работе

УСТАНОВКА

При установке проектора выберите способ проецирования согласно положению проектора.

(➔ страница 18)

Изменение установки ◀ ▶ Изменение установки

ПРЯМОЙ, СТОЛ	Установка на столе/полу и проецирование спереди
ПРЯМОЙ, ПОТОЛОК	Монтаж на потолке с помощью крепежного кронштейна (продается отдельно) и проецирование спереди
ОБРАТНЫЙ, СТОЛ	Установка на столе/полу и проецирование сзади (необходимо использовать полупрозрачный экран)
ОБРАТН, ПОТОЛОК	Монтаж на потолке с помощью крепежного кронштейна (продается отдельно) и проецирование с обратной стороны (необходимо использовать полупрозрачный экран)

РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ

При использовании проектора на большой высоте над уровнем для повышения числа оборотов вентилятора моря параметр **РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ** следует установить на значение **ВКЛ**.

Изменение установки ◀ ▶ Изменение установки

ВЫКЛ	Для использования в нормальном режиме
ВКЛ	Для использования в режиме высокогорья

Примечания

- На высоте 1 400 -2 700 м над уровнем моря установка должна быть в положении **ВКЛ**.
- Громкость работы вентилятора зависит от параметра **РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ**.

Меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Можно изменить настройки режима ожидания.

Изменение
установки



Изменение
установки

ЭКО	В целях экономии электроэнергии энергопотребление в режиме ожидания снижено до 0,9 Вт.
НОРМАЛЬНЫЙ	Можно включить питание проектора (выбрав параметр ВКЛ) и активировать аудиовыход с помощью компьютера, подключенного через проводную или беспроводную локальную сеть в режиме НОРМАЛЬНЫЙ .

МОЩНОСТЬ ЛАМПЫ

Регулировку мощности лампы можно использовать для экономии электроэнергии, увеличения срока службы лампы и снижения уровня шума.

Изменение
установки



Изменение
установки

НОРМАЛЬНЫЙ	Когда необходима большая яркость
ЭКО	Когда достаточно небольшой яркости

Примечания

- Если определено отсутствие входного сигнала, функция отключается.
- Настройка **ЭКО** рекомендуется в том случае, если высокая яркость не требуется, например в маленькой комнате.

НАРАБОТКА ЛАМПЫ

Вы можете проверить, как долго эксплуатировалась лампа.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **НАРАБОТКА ЛАМПЫ** является важным фактором для определения срока замены лампы. Смотрите «Замена блока лампы» (➔ страница 50).
- Проверьте срок замены блока лампы. (➔ страница 50)

Примечания

- Когда наработка лампы достигает 2 800 часов, начинают попеременно отображаться красный (индикатор времени) и серый значки, что указывает на необходимость замены лампы.
- Срок эксплуатации лампы зависит от условий эксплуатации (частота использования и т. д.).

ЭМУЛЯЦИЯ

Если проектор управляется с помощью компьютера через последовательный порт, можно изменить настройку для использования предыдущих команд управления проектором.

- 1) Нажмите кнопку **ВВОД**.
- 2) Для выбора необходимой настройки используйте кнопки **▲ ▼**.
- 3) Нажмите кнопку **ВВОД**.

• ПО УМОЛЧАНИЮ	Модели LB75 Модели LB78 Модели LB80 Модели LB90
D3500	D3500
D4000	D4000
МОДЕЛИ D/W5K	Модели D5500 Модели DW5000 Модели D5600 Модели DW5100 Модели D5700
МОДЕЛИ D/WZ6K	Модели D5000 Модели D6000 Модели DW6300 Модели DZ6700 Модели DZ6710
L730	Модели L520 Модели L720 Модели L730
L780	Модели L750 Модели L780
L735	Модели L735
L785	Модели L785
МОДЕЛИ F/W	Модели F100 Модели FW100 Модели F200 Модели F300 Модели FW300

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА

Можно выбрать полезную функцию из списка и назначить ее кнопке **ФУНКЦИЯ** для быстрого выбора.

1) Нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** на пульте дистанционного управления или панели управления проектора для отображения экранного меню (основного меню, подменю или подробного меню).
Дополнительные сведения о работе меню приведены в разделе «Навигация МЕНЮ». (➔ страница 29)

2) Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку **ФУНКЦИЯ** и удерживайте ее нажатой не менее 3 секунд.

● Кнопка **ФУНКЦИЯ** не используется

1) В данном меню выберите параметр **ОТМЕНА (ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА в меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА)**.

2) Нажмите кнопку **ВВОД**.

3) Выберите **ВВОД**.

4) Нажмите кнопку **ВВОД**.

Примечания

- После завершения настройки цвет текста и кнопки будут изменены.
- Можно назначить все элементы меню, кроме подменю меню **ЗАЩИТА (ПАРОЛЬ, СМЕНА, ПАРОЛЯ, ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКСТА, ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКСТА, БЛОКИРОВКА МЕНЮ, ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ и ВЫБОР У-ВА УПРАВЛЕНИЯ)**.
- Экран отображаемого меню исчезнет, если в течение 5 секунд не выполняется какая-либо операция, при этом настройка будет подтверждена.

НАСТРОЙКИ ЗВУКА

Вы можете выполнить дополнительную настройку звука.

ГРОМКОСТЬ

Вы можете регулировать громкость встроенного монофонического динамика и громкость сигнала, поступающего с разъема **ИЗМЕНЯЕМЫЙ ВХОД АУДИО**.



БАЛАНС

Вы можете вручную уравнивать баланс правого и левого внешних стереодинамиков или сместить баланс на правый или левый динамик.



В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ

Можно ВКЛ или ВЫКЛ аудиовыход в режиме ожидания.



ВЫКЛ	Выключена
ВКЛ	Активно

Примечания

- Если **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** настроен на **ЭКО**, активация аудиовыхода в режиме ожидания недоступна.

СИГНАЛ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ

Можно настроить звук работы (звуковой сигнал), слышимый при включении/выключении питания.



ВЫКЛ	Когда питание выключено/включено *, звуковой сигнал не подается.
ВКЛ	Когда питание выключено/включено, подается звуковой сигнал.

*: Звуковой сигнал работы подается, если после подключения питания была нажата кнопка на панели управления.

ЗВУКОВОЙ ВХОД

Звуковой вход устройств, подключенных к **COMPUTER1/COMPUTER2**, можно подключить ко разъему **ВХОД АУДИО КОМПЬЮТЕРА** или **ВХОД АУДИО**.



ЗВУКОВОЙ ВХОД	
ВХОД COMPUTER1	Выберите разъем COM. AUDIO IN или AUDIO IN
ВХОД COMPUTER2	Выберите разъем COM. AUDIO IN или AUDIO IN

Меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА

ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ

Вы можете использовать 7 различных тест-шаблонов для фокусировки изображения. Нажмите кнопку **ВВОД**, чтобы отобразить тестовое изображение.



Нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** или **ВОЗВРАТ**, чтобы вернуться к меню **УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА**, или нажмите ее несколько раз, чтобы выйти из режима меню.

Примечания

- Начальный экран отображается в виде белого экрана. Начальный экран отображается в виде сетки только в том случае, если **ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ** назначено для кнопки **ФУНКЦИЯ**.

ОБЩИЙ СБРОС

Для всех настраиваемых параметров в **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** можно восстановить заводские настройки по умолчанию.

- Нажатие кнопки **ВВОД** в меню **ОБЩИЙ СБРОС** приводит к отображению **ОБЩИЙ СБРОС**. Выберите **ВВОД** и нажмите кнопку **ВВОД**, отобразится **ПРОИСХОДИТ ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ**. Затем отобразится **ВЫКЛЮЧЕНИЕ**. Выберите **ВВОД** и выключите питание в соответствии с инструкцией. (Использование всех остальных кнопок недоступно.)
- При включении питания на экране меню **ИСХОДНЫЕ НАСТРОЙКИ** отобразится соответствующее уведомление. (➔ страница 13)

Примечания

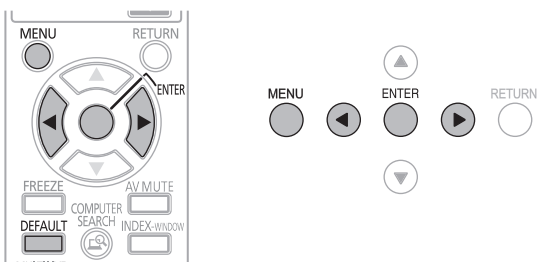
- Инициализация времени использования проектора, времени наработки лампы и настроек **ТИП СЕТИ** не выполняется.
- Если параметр **ПАРОЛЬ** в меню **ЗАЩИТА** включен, проверьте правильность вводимого при инициализации пароля.
- После завершения операции **ОБЩИЙ СБРОС** выполняется сброс пароля до заводских настроек по умолчанию и для настройки **ПАРОЛЬ** устанавливается вариант **ВЫКЛ.**

Меню ЗАЩИТА

При переходе по МЕНЮ (→ страница 29), в основном меню выберите ЗАЩИТА, затем в подменю выберите необходимый элемент.

- При входе в меню ЗАЩИТА появляется запрос на ввод пароля. Введите исходный пароль, в соответствующем порядке нажимая кнопки ▲▶▼◀▲▶▼◀, затем нажмите кнопку ВВОД.
- Выберите элемент с помощью кнопок ◀▶.

Пульт дистанционного управления Навигация кнопками



ПРИМЕЧАНИЕ

- После отображения меню ЗАЩИТА выполните описанные выше действия.
- Если пароль изменен, введите новый пароль и нажмите кнопку ВВОД.

ПАРОЛЬ

Вы можете включить систему безопасности. После этого проектор будет запрашивать пароль каждый раз после начала проецирования.

Изменение установки ◀▶ ◀▶ Изменение установки

ВЫКЛ	Выключена
ВКЛ	Активно

Примечания

- По умолчанию и при инициализации для ПАРОЛЬ установлен вариант **ВЫКЛ**.
- Регулярно меняйте Ваш пароль. Не используйте слишком простой пароль, который можно угадать.
- До ввода правильного пароля все кнопки будут заблокированы, за исключением кнопки ПИТАНИЕ.

СМЕНА ПАРОЛЯ

Вы можете изменить заданный пароль на собственный.

- 1) Для изменения пароля используйте кнопки ▲▼◀▶.
(Для кнопок можно назначить до восьми действий.)
- 2) Нажмите кнопку ВВОД.
- 3) Снова введите пароль и нажмите кнопку ВВОД.

Примечания

- Символы введенного пароля заменяются звездочками.
- Если пароль введен неправильно, система потребует ввести его повторно.

ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКСТА

Вы можете включить функцию постоянного вывода на экран исходного текста в нижней части экрана в процессе проецирования.

Изменение установки ◀▶ ◀▶ Изменение установки

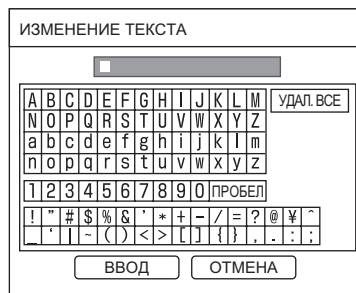
ВЫКЛ	Выключена
ВКЛ	Активно

ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКСТА

Можно ввести собственный текст для отображения при включенном параметре **ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКСТА**.

- 1) Используйте кнопки ▲▼◀▶ для выбора необходимого символа, затем нажмите кнопку ВВОД.

(Длина пароля не должна превышать 22 символа.)
Для удаления всех введенных символов переместите курсор к **УДАЛ. ВСЕ** и нажмите кнопку **ВВОД**. Для удаления отдельного символа нажмите кнопку **ПО УМОЛЧ.** или переместите курсор на необходимый символ, а затем нажмите кнопку **ПО УМОЛЧ.**



- 2) Нажмите ▲▼◀▶, чтобы выбрать **ВВОД**, затем нажмите кнопку **ВВОД**. Выберите **ОТМЕНА** или нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ/ВОЗВРАТ**, чтобы вернуться в предыдущее меню без выполнения настроек.

Меню ЗАЩИТА

БЛОКИРОВКА МЕНЮ

Нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ**, чтобы отобразить меню. Можно заблокировать или разблокировать работу меню.



ВЫКЛ	Отмена блокировки работы меню
ВКЛ	Блокировка работы меню

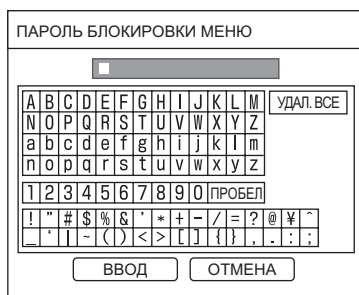
Примечания

- Когда параметру **БЛОКИРОВКА МЕНЮ** присвоено значение **ВКЛ**, кнопка **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** не может использоваться, пока не будет введен правильный пароль.
- По умолчанию и при сбросе настроек в исходное состояние для параметра **БЛОКИРОВКА МЕНЮ** установлено значение **ВЫКЛ**.

ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ

Если для параметра **БЛОКИРОВКА МЕНЮ** установлено значение **ВКЛ**, можно задать **ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ**.

- 1) Используйте кнопки **▲ ▼ ◀ ▶**, чтобы выбрать необходимый символ, затем нажмите кнопку **ВВОД**.
(Длина пароля не должна превышать 16 символов.)
Для удаления всех введенных символов переместите курсор к **УДАЛ. ВСЕ** и нажмите кнопку **ВВОД**. Для удаления отдельного символа нажмите кнопку **ПО УМОЛЧ.** или переместите курсор на необходимый символ, а затем нажмите кнопку **ПО УМОЛЧ.**



- 2) Нажмите **▲ ▼ ◀ ▶**, чтобы выбрать **ВВОД**, затем нажмите кнопку **ВВОД**. Выберите **ОТМЕНА** или нажмите кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ / ВОЗВРАТ**, чтобы вернуться в предыдущее меню без выполнения настроек.

Примечания

- При первом использовании проектора или при включении функции **ОБЩИЙ СБРОС** исходным паролем является **AAAA**.
- Регулярно меняйте Ваш пароль. Не используйте слишком простой пароль, который можно угадать.
- Чтобы сбросить пароль до пароля по умолчанию, см. раздел «ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ» (➔ страница 56).

ВЫБОР У-ВА УПРАВЛЕНИЯ

Кнопки пульта дистанционного управления и кнопки панели управления можно включить или отключить.



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

ВКЛЮЧЕНО	Включение кнопок
ВЫКЛЮЧЕНО	Выключение кнопок

ПУЛЬТ ДИСТ. УПРАВЛЕНИЯ

ВКЛЮЧЕНО	Включение кнопок
ВЫКЛЮЧЕНО	Выключение кнопок

Примечания

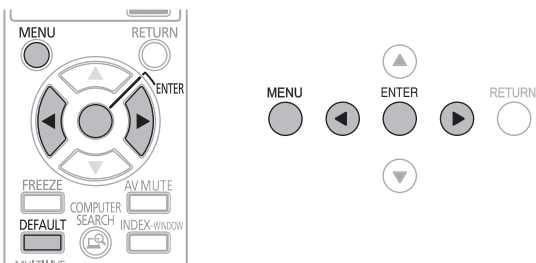
- При выборе значения **ВЫКЛЮЧЕНО** отображается экран подтверждения. Выберите **ВВОД** и нажмите кнопку **ВВОД**.
- Если нажать любую кнопку, когда установлено значение **ВЫКЛЮЧЕНО**, отобразится экран запроса пароля.
Введите пароль, установленный в меню **ЗАЩИТА**.
- Экран запроса **ПАРОЛЬ** будет отображаться в течение 10 секунд.
- Если для обоих параметров **ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ** и **ПУЛЬТ ДИСТ. УПРАВЛЕНИЯ** установить значение **ВЫКЛЮЧЕНО**, все кнопки панели управления и пульта дистанционного управления будут заблокированы, и Вы не сможете выключить питание.
- В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **ВВОД** на панели управления и кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** приблизительно 2 секунды. Кнопки на панели управления активны. Кроме того, можно отменить блокировку кнопок, нажав и удерживая кнопку **ВВОД** на панели управления и кнопку **ОСНОВНОЕ МЕНЮ** приблизительно 2 секунды во время проекции.

Меню ТИП СЕТИ (только PT-LB90NTE)

При переходе по МЕНЮ (→ страница 29) выберите в основном меню ТИП СЕТИ, затем в подменю выберите необходимый элемент.

- Выберите элемент с помощью кнопок ◀▶.

Пульт дистанционного управления Навигация кнопками



Примечания

- Установка этих параметров требуется для подключения проектора к компьютеру. Дополнительные сведения по настройке PJ Link и сети см. в разделе «Руководство по настройке сети» на поставляемом с проектором компакт-диске.

■ ПРОВОДНАЯ

Позволяет установить проводную сеть.

■ БЕСПРОВОДНАЯ

Позволяет установить беспроводную сеть.

■ ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ

Вы можете изменить название проектора.

■ ВВОД ПАРОЛЯ

При проверке пароля для подключения проектора к компьютеру для данной функции необходимо выбрать значение **ВКЛ.**

■ СМЕНА ПАРОЛЯ

Вы можете изменить пароль для подключения к сети.

■ УПРАВЛЕНИЕ ПО СЕТИ

При управление проектором с помощью подключенного к сети компьютера для данной функции необходимо выбрать настройку **ВКЛ.**

■ ПРЕРЫВ.ПРЯМОЙ ПЕРЕДАЧИ

Выберите для данной функции вариант **ВКЛ.**, чтобы разрешить другим пользователям выполнять подключения в режиме прямой передачи, когда проектор работает в режиме прямой передачи сети.

■ ПОИСК КОМПЬЮТЕРА

Вы можете выполнить поиск компьютера в сети.

■ РЕЖИМ MULTI-LIVE

Данная функция доступна при обнаружении входящего сетевого сигнала.

■ СОСТОЯНИЕ

Вы можете отобразить состояние настройки сети.

■ ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ

Можно сбросить настройки сети до заводских настроек по умолчанию.

Примечания

- Если параметр **ПАРОЛЬ** в меню **ЗАЩИТА** включен или инициализирована настройка сети, потребуются ввести пароль.

Индикаторы ЛАМПА и ТЕМПЕРАТУРА

Устранение неполадок, связанных с индикаторами

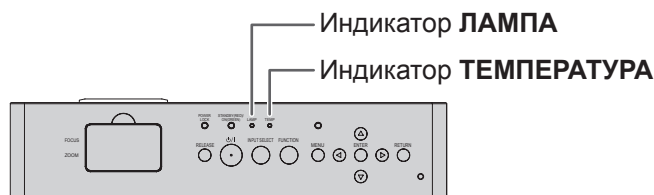
При неисправности проектора загораются индикаторы **ЛАМПА** и/или **ТЕМПЕРАТУРА**. Далее приведена инструкция по устранению неполадок.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед устранением неполадки обязательно отключите питание, следуя инструкциям в разделе «Выключение проектора». (➔ страница 24)

Примечания

- Проверьте, включено ли питание с помощью индикатора **ПИТАНИЕ**. (➔ страница 22)



Индикатор ЛАМПА

Индикатор	<ul style="list-style-type: none"> • Устранение 	<ul style="list-style-type: none"> • Мигает красным 		
Неисправность	НАРАБОТКА ЛАМПЫ достигла 2 800 часов.	Неисправность цепи, нарушение работоспособности ЛАМПЫ или повреждение лампы.		
Причина	Скоро закончится срок эксплуатации блока лампы и его необходимо заменить.	Проектор был включен вновь слишком рано.	Неисправность цепи, нарушение работоспособности ЛАМПЫ .	Ламповый блок поврежден.
Устранение	Смотрите «Замена блока лампы». (➔ страница 50)	Дайте блоку лампы остыть и включите проектор через 90 секунд.	Выключите проектор (➔ страница 24) и свяжитесь с авторизованным сервисным центром.	Смотрите «Замена блока лампы». (➔ страница 50)

Примечания

- Если индикатор **ЛАМПА** продолжает светиться или мигает после выполнения указанных выше действий, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Индикатор ТЕМПЕРАТУРА

Индикатор	<ul style="list-style-type: none"> • При проецировании светится красным светом и отображается предупреждение. • Мигает красным светом и питание отключается. 			
Неисправность	Температура внутри и/или снаружи проектора слишком высока. <ul style="list-style-type: none"> • Яркость изображения при проецировании может быть меньше обычной. • Шум при работе внутреннего вентилятора может быть громче обычного. 			
Причина	Закрыты вентиляционные отверстия.	Слишком высокая температура в помещении.	Сильное загрязнение фильтра, плохая вентиляция.	Проектор расположен на высоте 1 400 -2 700 м от уровня моря.
Устранение	Удалите предметы от вентиляционных отверстий или вокруг проектора.	Установите проектор в помещении с системой регулирования температуры. (➔ страница 58)	Очистите фильтр надлежащим образом. (➔ страница 49)	Включите проектор*1 и установите РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ на ВКЛ. (➔ страница 41)

*1: Проектор будет работать 2 минуты с установкой **ВЫКЛ** в высокогорной местности.

Примечания

- Выполните указанные действия, отсоедините вилку от сетевой розетки, а затем подсоедините снова. Если индикатор **ТЕМПЕРАТУРА** продолжает светиться или мигает после выполнения указанных выше действий, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Когда проектор начинает нагреваться, скорость вентилятора увеличивается, и звук от его работы становится громче.

Уход и замена

Перед уходом и заменой

- Перед чисткой убедитесь, что вы отключили питание и отсоединили сетевой шнур от розетки электросети. (►страница 21)
- Обязательно отключите питание, следуя инструкциям в разделе «Выключение проектора». (►страница 24)

Чистка проектора

■ Корпус

Осторожно удалите грязь и пыль мягкой тряпкой.

- Если грязь трудно удалить, смочите тряпку водой, выжмите тряпку и протрите проектор.
- Не используйте бензин, разбавитель, ни какие виды спиртовых растворителей, кухонные моющие средства или химически обработанные ткани. Несоблюдение этого может привести к изменению или повреждению поверхности проектора.

■ Защитное стекло объектива

Проверьте, чтобы на поверхности объектива или крышки объектива не осталась грязь или пыль. Иначе они будут увеличены и спроецированы на экран.

Осторожно удалите грязь и пыль чистой тряпкой. Никогда не используйте грязную ткань для чистки защитного стекла объектива.

ПРИМЕЧАНИЕ

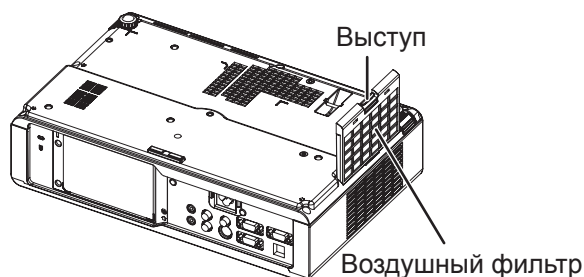
- Будьте предельно осторожны при чистке защитного стекла объектива. Удар может вызвать серьезное повреждение.

■ Воздушный фильтр

При сильном загрязнении воздушного фильтра температура внутри проектора повышается, начинает светиться индикатор **ТЕМПЕРАТУРА**, и питание отключается. При выключенном питании индикатор **ТЕМПЕРАТУРА** начинает мигать. Регулярно чистите воздушный фильтр через каждые 100 часов эксплуатации.

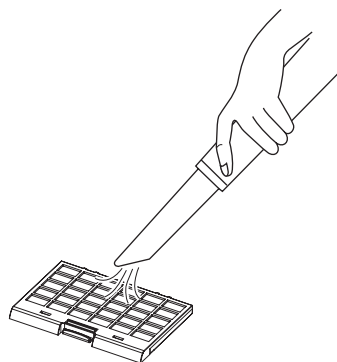
1) Переверните проектор и осторожно положите на мягкую материю.

- Будьте аккуратны, чтобы не повредить проектор.
- Для того чтобы снять воздушный фильтр, нажмите на выступ и слегка подайте фильтр вверх.



2) Чистка воздушного фильтра

Удалите грязь и пыль с воздушного фильтра с помощью пылесоса.



3) Установите воздушный фильтр на место.

Примечания

- Не используйте проектор без установленного воздушного фильтра. В противном случае в проектор попадут грязь и пыль, что приведет к неисправностям в работе.

Замена блока лампы

Воздушный фильтр

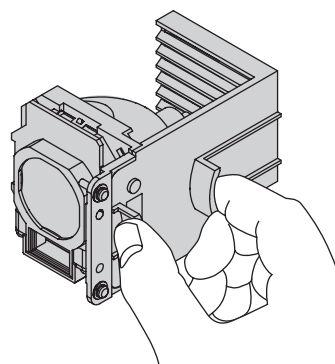
Заменяйте воздушный фильтр, если его чистка не приносит результатов, и при замене лампового блока. Запасной воздушный фильтр поставляется с запасным ламповым блоком (ET-LAB80). Свяжитесь с авторизованным сервисным центром, если необходим дополнительный воздушный фильтр (TXFMZ01VKG7).

Блок лампы

Ламповый блок ET-LAB80 является расходным материалом и подлежит регулярной замене. Замену лампового блока должен выполнять квалифицированный электрик, проконсультировавшись с авторизованным сервисным центром.

Примечание относительно замены блока лампы

- Осторожно обращайтесь с ламповым блоком. Стекло! Падение или удар могут привести к взрыву или повреждению.
- При необходимости утилизировать использованную лампу свяжитесь с местными властями или дилером и узнайте, какой способ утилизации будет правильным.
- Приготовьте крестовую отвёртку.
- При замене блока лампы держите ее только за ручку.
- Не наклоняйте блок лампы, чтобы не рассыпать осколки. При потолочной установке проектора не работайте прямо под ним, не становитесь близко лицом к проектору и не вытаскивайте лампу горизонтально.



ПРИМЕЧАНИЕ



- Перед заменой лампы, дайте ей остыть, чтобы избежать возможных ожогов, повреждений и прочих опасностей.

Примечания

- Не пытайтесь заменить лампу на несоответствующую.

Срок замены лампового блока

Со временем яркость лампы может уменьшиться. В качестве приблизительного ориентира для замены лампы используйте значение наработки 3 000 часов, однако данное значение может быть меньше в зависимости от условий эксплуатации, характеристик лампового блока или условий окружающей среды. Вы можете проверить наработку лампы с помощью **НАРАБОТКА ЛАМПЫ** в меню **УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА**. Не эксплуатируйте блок лампы более 3 000 часов. Несоблюдение данного требования может привести к взрыву лампы.

	ЭКРАННОЕ МЕНЮ	ЛАМПА Индикатор
		
2 800 часов	«ЗАМЕНИТЕ ЛАМПУ» отображается в верхней левой части экрана в течение 30 секунд. Если нажать и удерживать любую кнопку в течение 30 секунд, сообщение исчезнет.	Светится красным даже в режиме ожидания.
3 000 часов	«ЗАМЕНИТЕ ЛАМПУ» отображается в верхней левой части экрана до тех пор, пока вы не отреагируете. Питание отключится автоматически через 10 минут.	

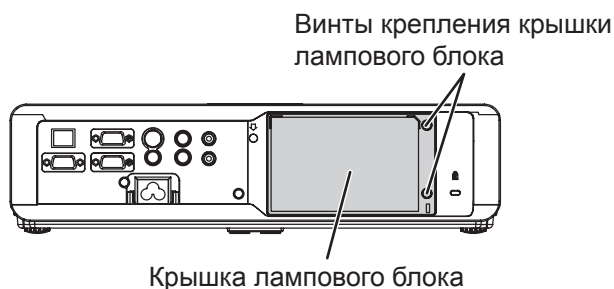
Примечания

- Ориентировочное время 3 000 часов является приблизительной величиной, основанной на определенных условиях, и не является гарантированным.

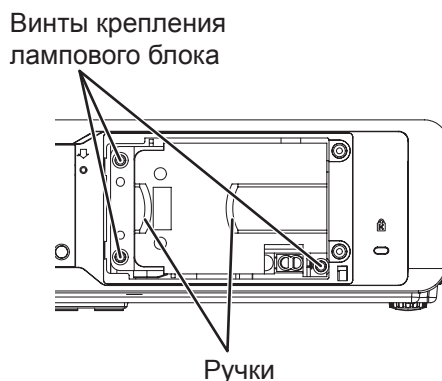
■ Замена лампы

- При потолочной установке проектора не работайте прямо под ним и не становитесь близко лицом к проектору.
- Обязательно хорошо установите ламповый блок и затяните крышку. Ненадежная установка может привести к срабатыванию защитной цепи, и питание невозможно будет включить.

- 1) Отсоедините сетевой шнур от розетки электросети, следуя инструкциям в разделе «Выключение проектора» (► страница 24), подождите приблизительно 1 час, затем проверьте, остыла ли нижняя часть лампового блока.
- 2) С помощью крестообразной отвертки ослабьте 2 винта крепления крышки лампового блока на задней стенке проектора так, чтобы винты легко проворачивались, и снимите крышку лампового блока.



- 3) С помощью крестообразной отвертки ослабьте 3 винта крепления лампового блока. Аккуратно извлеките использованный ламповый блок из проектора.



- 4) Нажмите на ламповый блок до щелчка и убедитесь, что он надежно установлен. Затяните до упора 3 винта крепления лампового блока с помощью крестообразной отвертки.

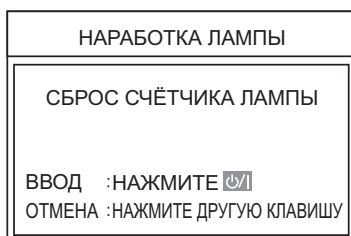
Во время установки часть **(A)** необходимо закрепить особенно крепко.



- 5) Установите крышку лампового блока на место и с помощью крестообразной отвертки затяните 2 винта крепления до конца.
- 6) Подключите сетевой шнур к розетке электрической сети.
- 7) Нажмите кнопку ПИТАНИЕ и начнется проецирование.

Примечания

- Если ЗАПУСК в меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА настроен на ВКЛЮЧЕНИЕ, проектор начинает работу после подключения шнура к розетке электрической сети. (➔ страница 41)
- 8) Нажмите кнопку ОСНОВНОЕ МЕНЮ для отображения основного меню и используйте кнопки ▲ ▼, чтобы перейти к меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА.
 - 9) Чтобы выбрать меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА, нажмите кнопку ВВОД, а для выбора функции НАРАБОТКА ЛАМПЫ нажимайте кнопки ▲ ▼.
 - 10) Нажмите кнопку ВВОД и удерживайте ее нажатой примерно 3 секунды.
 - Отобразится экран подтверждения НАРАБОТКА ЛАМПЫ.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если нажать любую кнопку, кроме кнопки ПИТАНИЕ, отобразится экран НАРАБОТКА ЛАМПЫ и сброс часов наработки лампы не произойдет. (Повторите операции, начиная с шага 8).
- 11) Нажмите кнопку ПИТАНИЕ.
 - После того как лампа выключится, проецирование остановится, а кнопка ПИТАНИЕ начнет светиться красным светом, извлеките вилку из розетки.
 - 12) Сброс времени наработки лампы на «0».

Устранение неисправностей

Подтвердите следующую проблему и причину.

Если неисправность нельзя устранить, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Неисправность	Причина	Стр.
Питание не включается.	● Возможно, шнур питания подключен неправильно.	21
	● Отсутствует напряжение в розетке.	23
	● Перегорели предохранители.	—
	● Горит или мигает индикатор ТЕМПЕРАТУРА или ЛАМПА .	48
	● Крышка лампы неправильно установлена.	51
	● Кнопки управления ЗАБЛОКИРОВАНЫ .	46
	● ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ в меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА отключена.	46
Отсутствует изображение.	● Источник аудиосигнала может быть неправильно подключен.	19, 20
	● Неправильно выбрана установка для входящего сигнала.	25
	● Установка ЯРКОСТЬ находится на минимальном уровне.	32
	● Источник входного сигнала может работать неправильно.	—
	● Возможно, используется функция ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА .	26
Изображение размыто.	● Неправильно установлена фокусировка.	25
	● Проектор установлен на не соответствующем расстоянии от экрана.	17
	● Загрязнён объектив.	49
	● Проектор слишком сильно наклонен.	17
Цвета бледные или сероватые.	● Неправильная настройка ЦВЕТ или ОТТЕНОК .	32
	● Источник сигнала, подсоединённый к проектору, неправильно настроен.	—
Не работает внутренний динамик.	● Источник аудиосигнала может быть неправильно подключен.	19, 20
	● Громкость может быть установлена на самое нижнее значение.	27, 43
	● Аудиокабель может быть подключен к разъему ИЗМЕНЯЕМЫЙ ВХОД АУДИО .	15
Панель управления не работает.	● Сели батарейки.	—
	● Неправильно установлены батарейки.	16
	● Препграда между датчиком приёма сигнала на проекторе и пультом дистанционного управления.	16
	● Пульт дистанционного управления находится за пределами рабочего диапазона.	16
	● ПУЛЬТ ДИСТ. УПРАВЛЕНИЯ в меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА отключен.	46
	● Пульт дистанционного управления используется при очень ярком свете, например при лампах дневного света.	16
Не работают кнопки панели управления проектором.	● ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ в меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА отключена. (При потере сигнала дистанционного управления в то время, как ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ отключена, нажмите кнопку ОСНОВНОЕ МЕНЮ и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд, одновременно нажимая кнопку ВВОД .)	46
Неправильно проектируется изображение.	● Неправильно выбран формат сигнала (СИСТЕМА ТВ, RGB/YPbPr).	33
	● Возможные проблемы с видеомagneтофоном или другим источником сигнала.	—
	● Вводится сигнал, несовместимый с проектором.	54
Отсутствует изображение с компьютера.	● Сигнальный кабель RGB слишком длинный. (Предельная длина до 10 м.)	—
	● Неправильно настроен внешний видеовыход ноутбука. (Вы можете изменить установку внешнего выхода одновременным нажатием клавиш [Fn] + [F3] или [Fn] + [F10]. В действительности, этот способ может отличаться в зависимости от типа компьютера; смотрите документацию, прилагаемую к компьютеру, чтобы узнать подробности).	38
Не удается управлять проектором с помощью последовательного входа.	● Неправильно установлена ЭМУЛЯЦИЯ в меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА . (Если выбран неправильный пароль, спросите у своего дилера о возможности ремонта.)	42

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если проектор работает неправильно после устранения вышеперечисленных неполадок, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Техническая информация

Список совместимых сигналов

Данный проектор может выводить следующие сигналы изображения.

Режим	Разрешение дисплея (точки)*1	Частота сканирования		Ширина спектра (МГц)	Качество изображения *2	Возможность «горяч. подкл.» *3	Терминалы
		Г (кГц)	В (Гц)				
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 × 480i	15,7	59,9	—	A		ВИДЕО/S-VIDEO
PAL/PAL-N/SECAM	720 × 576i	15,6	50	—	A		
525i (480i)	720 × 480i	15,7	59,9	13,5	A		КОМПЬЮТЕР/ Y _P B _P R
625i (576i)	720 × 576i	15,6	50	13,5	A		
525p (480p)	720 × 483	31,5	59,9	27	A		
625p (576p)	720 × 576	31,3	50	27	A		
1 125 (1 080)/60i	1 920 × 1 080i	33,8	60	74,3	A		
1 125 (1 080)/50i	1 920 × 1 080i	28,1	50	74,3	A		
750 (720)/60p	1 280 × 720	45	60	74,3	A		
750 (720)/50p	1 280 × 720	37,5	50	74,3	A		
VESA	640 × 400	31,5	70,1	25,2	A		КОМПЬЮТЕР
	640 × 400	37,9	85,1	31,5	A		
VGA	640 × 480	31,5	59,9	25,2	A	○	
	640 × 480	35	66,7	30,2	A	○	
	640 × 480	37,9	72,8	31,5	A	○	
	640 × 480	37,5	75	31,5	A	○	
	640 × 480	43,3	85	36	A		
SVGA	800 × 600	35,2	56,3	36	A	○	
	800 × 600	37,9	60,3	40	A	○	
	800 × 600	48,1	72,2	50	A	○	
	800 × 600	46,9	75	49,5	A	○	
	800 × 600	53,7	85,1	56,3	A		
MAC	832 × 624	49,7	74,6	57,3	A	○	
XGA	1 024 × 768	39,6	50,1	51,9	AA		
	1 024 × 768	48,4	60	65	AA	○	
	1 024 × 768	56,5	70,1	75	AA	○	
	1 024 × 768	60	75	78,8	AA	○	
	1 024 × 768	68,7	85	94,5	AA		
MXGA	1 152 × 864	64	71,2	94,2	A	○	
	1 152 × 864	67,5	74,9	108	A		
	1 152 × 864	76,7	85	121,5	B		
MAC	1 152 × 870	68,7	75,1	100	A	○	
MSXGA	1 280 × 960	60	60	108	A	○	
SXGA	1 280 × 1 024	64	60	108	A		
	1 280 × 1 024	80	75	135	B	○	
	1 280 × 1 024	91,1	85	157,5	B		
SXGA60+	1 400 × 1 050	64	60	108	A		
	1 400 × 1 050	65,1	59,9	122,4	B	○	
UXGA	1 600 × 1 200	75	60	162	B	○	
WIDE750 (720)	1 280 × 720	44,8	59,9	74,5	A	○	
	1 280 × 720	37,1	49,8	60,5	A		
WXGA768	1 280 × 768	39,6	49,9	65,3	A		
	1 280 × 768	47,8	59,9	79,5	A	○	
WXGA800	1 280 × 800	41,3	50	68	A		
	1 280 × 800	49,1	60,2	69,1	A	○	
	1 280 × 800	49,7	59,8	83,5	A		
WXGA+	1 440 × 900	55,9	59,9	106,5	A	○	
WSXGA+	1 680 × 1 050	65,3	60	146,3	B	○	
WUXGA	1 920 × 1 200	74,6	59,9	193,3	B		

*1: Символ «i», стоящий после разрешения, обозначает связанный сигнал.

*2: Следующие символы используются для обозначения качества сигнала.

AA: Может быть достигнуто максимальное качество изображения.

A : Сигналы преобразуются схемой обработки изображения, прежде чем проектируется изображение.

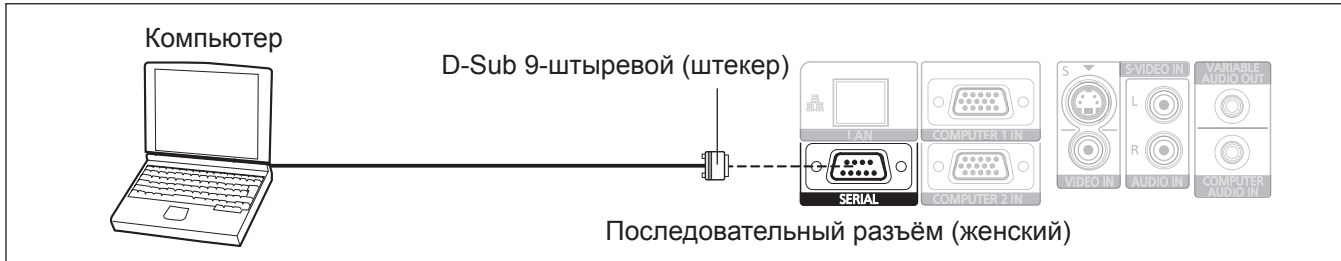
B : Упрощение процесса проецирования обеспечивается путем некоторого ухудшения качества сигнала.

*3: Сигналы, обозначенные кружками (○), использоваться устройствами с функцией «горячего подключения».

Серийный вход

Последовательный порт, расположенный на панели входов проектора, соответствует характеристике интерфейса RS-232C, так что проектор может управляться с персонального компьютера, подсоединённого к этому входу.

■ Соединение



■ Назначение выводов и названия сигналов

	№. вывода	Название сигнала	Содержание
	①		Нет соединения
	②	TXD	Переданные данные
	③	RXD	Полученные данные
	④		Нет соединения
	⑤	GND	Заземление
	⑥		Нет соединения
	⑦	RTS	Внутреннее соединение
	⑧	CTS	
	⑨		Нет соединения

■ Установки передачи

Интерфейс	RS-232C
Способ синхронизации	Асинхронный
Тактовая частота	9 600 бит/сек
Проверка на чётность	Отсутствует

Длина слова	8 битов
Стоп бит	1 бит
X параметр	Отсутствует
S параметр	Отсутствует

■ Основной формат

STX	Команда	:	Параметр	ETX
Начальный байт (02 h)	1 байта		Конечный (03 h)	
3 байта		1 байта - 4 байта		

Получаемые с компьютера данные состоят из STX, команды, параметра и ETX. Вы можете вставить нужный параметр.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный проектор не может принимать команды в течение 10 секунд после включения лампы. Подождите 10 секунд, прежде чем отправить команду.
- При отправлении нескольких команд проверяйте получение ответа с проектора на первую команду, прежде чем отправить следующую.
- Если нужно отправить команду, не требующую параметров, двоеточие (:) не требуется.

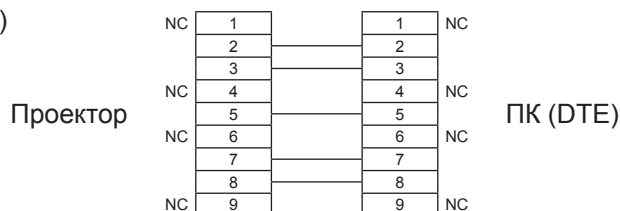
Примечания

- Если с персонального компьютера отправлена неправильная команда, то с проектора на компьютер будет отправлена команда ER401.

Техническая информация

Кабель для подключения к компьютеру

(При подключении к персональному компьютеру)



Управляющие команды

Следующие команды используются для управления проектором с помощью компьютера.
(Команды действия)

Команда	Содержание	Примечания
PON	Питание ВКЛ	● Команда PON игнорируется, когда включена лампа ВКЛ. ● Если команда PON принимается во время работы охлаждающего вентилятора после выключения лампы, то лампа с целью её предохранения, включится не сразу.
POF	Питание ВЫКЛ	
AVL	Громкость	Параметр: 000 - 063 (Значение регулировки 0 - 63)
IIS	Вход	Параметр: VID = ВИДЕО SVD = S-VIDEO RG1 = COMPUTER 1 IN RG2 = COMPUTER 2 IN NWP = БЕСПРОВОДНАЯ (только PT-LB90NTE)
Q\$\$	Запрос на состояние лампы	Отозвать: 0 = Режим ожидания 1 = управление лампой включено 2 = лампа включена 3 = управление лампой выключено
OSH	Отключение сигнала	Временное отключение проецирования и звука. Подача команды на выключение и включение. (➔ страница 26) Не посылать эту команду постоянно. 0 = ВЫКЛ 1 = ВКЛ

Примечания

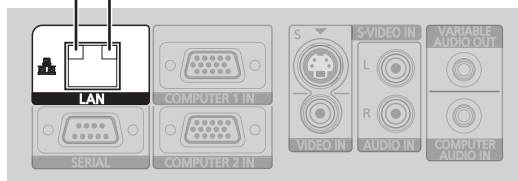
- Если **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** настроен на **ЭКО**, то в этом режиме можно использовать только команду **PON** и **Q\$\$**.

Терминал LAN

Название и функция терминала LAN

Лампа СОЕДИНЕНИЕ (желтый)
10 Base-T/100 Base-TX
начинает светиться, когда
соединение установлено.

Лампа АСТ (зеленый)
Начинает светиться при передаче или получении данных.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Не дотрагивайтесь до терминала LAN или металлической части кабеля LAN.
В противном случае возникновение статического электричества из рук (тела) может вызвать сбой в работе.

ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ МЕНЮ

Чтобы инициализировать пароль, обратитесь к дистрибьютору.

Характеристики

См. ниже характеристики данного проектора.

Питание		Переменный ток 100 - 240 В 50 Гц/60 Гц
Потребляемая мощность		300 Вт В режиме ожидания (при остановленном вентиляторе): Примерно 0,9 Вт
Потребляемый ток		3,7 А - 1,5 А
Панель ЖК	Размер панели (диагональ)	0,63 тип (16,00 мм)
	Аспектное отношение	4:3
	Формирование изображения	3 прозрачные панели ЖК (RGB)
	Способ управления	Активный матричный способ
	Разрешение	786 432 (1 024 × 768) × 3 панели
Объектив		Ручное увеличение (1,2×)/Ручная фокусировка F 1,65 - 1,93, f 18,53 мм - 22,18 мм
Лампа		Лампа UHM (220 Вт)
Сила света *1		3 500 лм (PT-LB90NTE/LB90E) 3 000 лм (PT-LB78VE) 2 600 лм (PT-LB75VE)
Частота сканирования *2 (для сигнала RGB)	Частота сканирования по горизонтали	15 кГц - 91 кГц
	Частота сканирования по вертикали	50 Гц - 85 Гц
	Ширина спектра	Менее 110 МГц
Сигналы COMPONENT (Y_PV_PR_R)		525i (480i), 525p (480p), 625i (576i), 625p (576p), 750 (720)/60p, 750 (720)/50p, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50i
Система цвета		7 (NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60/SECAM)
Размер проецируемого изображения		33" - 300" (838,2 мм - 7 620 мм)
Оптическая ось		5:1 фиксированное
Расстояние показа		1,1 м - 11,4 м (3'7" - 37'4")
Аспектное соотношение экрана		4:3
Установка проектора		ПРЯМОЙ, СТОЛ; ПРЯМОЙ, ПОТОЛОК; ОБРАТНЫЙ, СТОЛ; ОБРАТН, ПОТОЛОК (выбирается посредством экранного меню)
Динамик		1 блок 4 см × 2 см (1 5/8" × 3/4")
Максимальная полезная выходная мощность		1,0 Вт (Моно)
Терминалы	S-VIDEO IN	Однорядный, Мини DIN 4-выв Y: 1,0 В [p-p], C: 0,286 В [p-p], 75 Ω
	VIDEO IN	Однорядный, штекер с выводом RCA 1,0 В [p-p], 75 Ω
	COMPUTER	Двойной, D-Sub HD 15-вывод (гнездо) ● Вход RGB R.G.B.: 0,7 В [p-p], 75 Ω G-SYNC: 1,0 В [p-p], 75 Ω HD, VD/SYNC: TTL высокого сопротивления, с автоматической полярностью ● Вход Y _P V _P R _R /Y _C B _C R _R Y: 1,0 В [p-p] (включая синх.), 75 Ω P _B /C _B , P _R /C _R : 0,7 В [p-p], 75 Ω
	AUDIO IN	Однорядный, 0,5 В [rms], штыревой разъем RCA × 2 (Л - ПР)
	COMPUTER AUDIO IN	Однорядный, 0,5 В [rms], разъем М3 (Стерео МИНИ)
	VARIABLE AUDIO OUT	Однорядный, разъем М3 (Стерео МИНИ) Совместим со стереовыходом монитора 0 В [rms] - 2,0 В [rms] (переменное)
	SERIAL	Однорядный, совместим с D-Sub 9-штыревым RS-232C
	LAN (RJ-45)	Однорядный, 10Base-T/100Base-TX (Только PT-LB90NTE)

*1: Измерения, условия измерений и метод отображения соответствуют международному стандарту ISO21118.

*2: Смотрите «Список совместимых сигналов» на страница 54 для просмотра доступных сигналов.

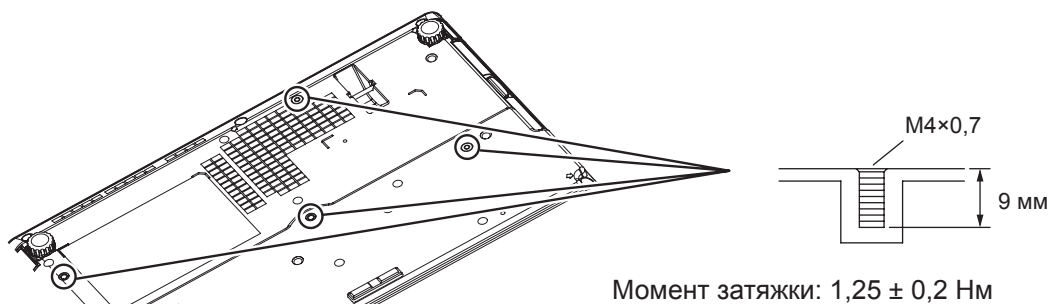
Характеристики

Беспроводная локальная сеть (только (PT-LB90NTE))	Совместим	IEEE802.11 b/IEEE802.11 g (протокол стандарта беспроводной локальной сети)
	Каналы беспроводного подключения	IEEE802.11 b/IEEE802.11 g: каналы 1 - 13
	Расстояние	Примерно 30 м (98'5") (Зависит от условий эксплуатации)
Корпус	Литой пластмассовый (PC+ABS)	
Размеры	<ul style="list-style-type: none"> ● Ширина: 368 мм (14 1/2") ● Высота: 88 мм (3 1/2") ● Длина: 233 мм (9 1/8") (без учета выступающих деталей) 	
Масса	Примерно 2,96 кг (6,6 фунт.) *3	
Условия эксплуатации	<ul style="list-style-type: none"> ● Температура: 0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F) Когда параметру РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ (страница 41) присвоено значение ВКЛ: 0 °C - 35 °C (32 °F - 95 °F) ● Влажность: 20% - 80% (без конденсации) 	
Сертификации	EN60950-1, EN55022, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55024	
Пульт дистанционного управления	Питание	3 В постоянного тока (батарейки R6/LR6 × 2)
	Дальность действия	Примерно 15 м (49'2") (при работе непосредственно перед датчиком приёма сигнала)
	Масса	Примерно 117 г (4,2 унций) (с батарейками)
	Размеры	<ul style="list-style-type: none"> ● Ширина: 48 мм (1 7/8") ● Длина: 163 мм (6 3/8") ● Высота: 24,5 мм (1") (без учета выступающих деталей)
Варианты	Кронштейн для установки на потолке	ET-PKB80

*3: Средняя величина. Каждое изделие может отличаться по весу.

Техника безопасности при установке кронштейна для крепления проектора на потолке

- Все работы по установке кронштейна для крепления проектора на потолке должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Даже в течение гарантийного срока производитель не несет никакой ответственности за травмы или ущерб, произошедшие в результате использования потолочного кронштейна от неавторизованного производителя, а также в следствие каких-либо внешних условий.
- Если кронштейн не будет использоваться в ближайшее время, его следует снять.
- Используйте только динамометрическую отвертку. Не используйте электрическую отвертку или отвертку ударного типа.



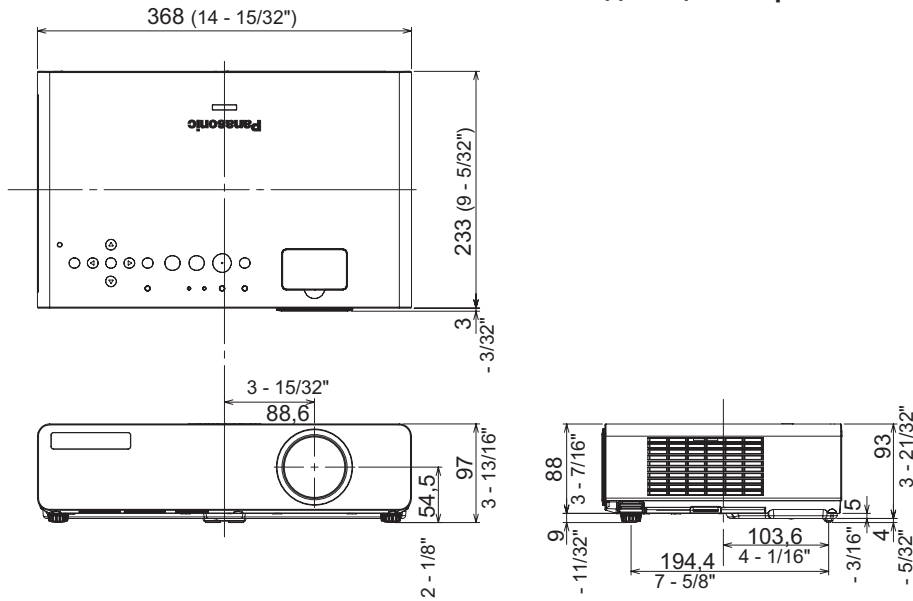
Момент затяжки: 1,25 ± 0,2 Нм

Алфавитный указатель

А	ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА26	Утилизация..... 11
АВТОКОРРЕКЦИЯ ТРАПЕЦИИ...34	ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКСТА45	Ф
АВТОНАСТРОЙКА 27, 39	ОТТЕНОК32	ФАЗА СИНХРОСИГНАЛА.....34
Аксессуары.....12	П	ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ
Б	ПАРОЛЬ.....45	КНОПКА.....28, 43
БАЛАНС БЕЛОГО32	ПАРОЛЬ БЛОКИРОВКИ	Х
Безопасность..... 11	МЕНЮ 46, 56	Характеристики.....57
БЛОКИРОВКА МЕНЮ.....46	Переключение входящего	Ц
В	сигнала.....26	ЦВЕТ32
Важные замечания по безопасности...2	ПЕРЕМЕЩЕНИЕ34	ЦВЕТОВАЯ ТЕМПЕРАТУРА32
Включение проектора.....23	ПЕРЕМЕЩЕНИЕ В.....34	ЦВЕТ ФОНА39
Выбор входящего сигнала25	ПОИСК СИГНАЛА39	Ч
ВЫБОР У-ВА УПРАВЛЕНИЯ46	Положение изображения25	ЧЕТКОСТЬ.....32
ВЫКЛ. БЕЗ СИГНАЛА.....41	ПО УМОЛЧ.27	Чистка и обслуживание..... 11
Выключение проектора24	Предосторожности при	Чистка проектора.....49
Г	транспортировке10	Ш
ГРОМКость.....27	Предосторожности при	ШИРОКИЙ РЕЖИМ.....39
Д	установке10	ШУМОПОДАВЛЕНИЕ33
Дополнительное меню30	Примечания относительно	Э
З	использования устройства 11	ЭКРАННОЕ МЕНЮ 30, 38
Замена блока лампы50	ПРОЧИЕ ФУНКЦИИ40	ЭМУЛЯЦИЯ42
ЗАПУСК41	Прочтите перед началом работы ...13	Я
И	Пульт дистанционного управления. .16	ЯРКОСТЬ.....32
ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКСТА45	Р	Д
Индикатор ЛАМПА48	Размеры..... Задняя обложка	DAYLIGHT VIEW.....33
Индикатор ТЕМПЕРАТУРА.....48	Размер экрана и расстояние	Р
К	показа.....17	RGB/YP _B Pr33
КАДРОВАЯ СИНХР.36	РЕЖИМ SXGA.....39	
КОНТРАСТ.....32	РЕЖИМ ВЫСОКОГОРЬЯ41	
Корпус проектора.....14	РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЯ.....32	
Л	РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ.....42	
ЛОГОТИП ПРИ ЗАПУСКЕ38	РЕЖИМ СТОПКАДРА33	
М	С	
Меню ЗАЩИТА.....45	Серийный вход.....55	
Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ32	Сетевой шнур.....21	
Меню НАСТРОЙКИ ЭКРАНА.....38	СИНХРОСИГНАЛ.....34	
Меню ПОЛОЖЕНИЕ34	СИСТЕМА ТВ33	
Меню ТИП СЕТИ.....47	СМЕНА ПАРОЛЯ.....45	
Меню УСТАНОВКИ ПРОЕКТОРА ...41	Содержание.....6	
Меню ЯЗЫК.....37	Соединения.....19	
МОЩНОСТЬ ЛАМПЫ42	СООТН. СТОРОН.....35	
МУЛЬТИОКОННЫЙ.....27	СОСТОЯНИЕ41	
Н	Состояние индикатора	
Навигация в меню.....29	ПИТАНИЕ.....22	
Навигация МЕНЮ29	Состояние индикатора ПИТАНИЕ	
НАРАБОТКА ЛАМПЫ.....42	ЗАБЛОКИРОВАНО22	
НАСТРОЙКИ ЗВУКА43	Список совместимых сигналов...54	
О	Способ проецирования18	
ОБРЕЗ. ПО ПЕРИМ.35	СТОП-КАДР26	
ОБЩИЙ СБРОС44	Т	
Основное меню.....30	Терминал LAN.....56	
	ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ44	
	ТРАПЕЦИЯ34	
	У	
	Увеличение изображения.....28	
	Угол показа18	
	УСТАНОВКА41	
	Устранение неисправностей53	

Размеры

Единица измерения: мм



Торговые знаки

- VGA и XGA являются торговыми знаками компании International Business Machines Corporation.
- S-VGA является торговым знаком Video Electronics Standards Association.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками HDMI Licensing LLC.
- Используемый шрифт в меню на экране – Ricoh bitmap, изготовленный и продаваемый компанией Ricoh Company, Ltd.

Все прочие торговые знаки являются собственностью различных владельцев торговых знаков.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.
EEE В соответствии с Директивой Турции.



Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/avc/projector/>
© Panasonic Corporation 2009

F1009-2109C
TQBJ0303-1